

1873

# 140TH ANNIVERSARY

## Naród Polski Polish Nation

Bi-lingual Publication of the Polish Roman Catholic Union of America - A Fraternal Benefit Society Safeguarding Your Future with Life Insurance & Annuities.

www.PRCUA.org

January 1, 2013 - 1 stycznia 2013

No. 1 - Vol. CXXVII



PRCUA Home Office building circa 1920s



1932 Holy Trinity Soc. 802 Baseball Tm., Sayreville, NJ



1940s PRCUA Boy Scouts in parade in Chicago, IL

**The Polish Roman Catholic Union of America has proudly served the Polish American community for 140 years, since 1873. It has provided life insurance - and now annuities - to our members as well as a variety of fraternal benefits. PRCUA preserves and promotes the Catholic Faith, Polish traditions, customs, language, history and culture among all generations and it cherishes our Polish ethnicity. This year also marks the Centennial Anniversary of the opening of the PRCUA Home Office in Chicago. We are the only Polish fraternal that did not move away from the original "Polish Triangle."**



1965 Women's Department in Chicago, IL



Michigan PRCUA Tatry Dancers 2012



PRCUA Convention 1913, Milwaukee, WI

PERIODICAL POSTAGE  
PAID AT CHICAGO, IL

PERIODICAL POSTAGE  
PAID AT CHICAGO, IL





# Calendar of PRCUA Events

## JANUARY

### 1 **HAPPY NEW YEAR 2013!**

**13 DEARBORN HTS., MI - ST. STAN'S #718 ANNUAL CORPORATE COMMUNION & ELECTION MEETING** on Sun., Jan. 13; 11 am Mass, St. Linus, Hass St., west of Telegraph Rd. and east of Beach Daly Rd. After Mass, Election Meeting, Stitt VFW Post, Waverly St., east of Telegraph Rd. Complimentary dinner. Contact: Len + Eileen Nasiatka at (313) 278-5219.

**15 WYANDOTTE, MI - SOC. #162 SPECIAL MEETING** on Tues., Jan. 15, 7 pm, PRCU #162 Hall, 1430 Oak, Wyandotte, MI to plan for 2013 PRCUA Nat'l Bowling Tourney that we will host on April 19-21. We'll need a lot of help, please attend. Contact: S. Pasko 313-815-5230

**15 JOHNSTOWN, PA - ST. CASIMIR'S SOC. #531 MEETING** on Tues., Jan. 15 at 7:30 pm, 306 Power St. Send premiums to: Ed Kaplaniak, 521 Southmont, Johnstown, PA 15905

**19 REDFORD, MI - RYDER CUP BOWLING SOC. #718 VS. SOC. #162** on Sat., Jan. 19; register 12:30 pm, Mayflower Lanes, 26600 Plymouth Rd. Redford, MI; Afterglow at Randy's Bar + Grille, Warren Ave. east of Beach Daly Rd. \$35 includes bowling, prize money and food. Contact: Mike mhalbers@wyan.org or Bob hoj606@hotmail.com or 313-384-6255

**19 HICKORY HILLS, IL - WINTER WONDERLUD** (See details at right)

**22 WARREN, MI - BLESSED POPE JOHN PAUL II SOCIETY #1593 AND MERGED SOCIETIES #428, #628 AND #904 ELECTION MEETING** on Tues., Jan. 22, 7 pm, St. Anne Jr. H.S. Bldg., 32000 Mound Rd., Warren, MI. Contact: Bernice Adamkiewicz 586-573-7510

**27 WYANDOTTE, MI - SOC. #162 MEETING & INSTALLATION OF OFFICERS** on Sun., Jan. 27, 1 pm, PRCU #162 Hall, 1430 Oak, Wyandotte, MI. Contact: S. Pasko 313-815-5230

## FEBRUARY

**7 CHICAGO, IL - DISTRICT # 7 MEETING** on Mon., Feb. 11, 7:30 pm, PRCUA Social Hall, 984 N. Milwaukee Ave., Chicago, IL. Contact: Shirley Dudzinski, Secy. 773-763-4069

**9 MUNSTER, IN - ST. RAPHAEL KALINOWSKI POLISH LANG. & DANCE SCHOOL DINNER DANCE** on Sat., Feb. 9, Carmelite Banquet Hall, 1628 Ridge Rd., Munster, IN. Music by DJ Marcin; performance by Maly Slask' Dancers, Entry 6 p.m.; Dinner 6:30 p.m. Cost: \$40; \$20 up to 12 yrs.; Cash Bar and Raffle. Contact: Malgorzata Rolniak at 219-671-9834 or 219-696-1666 before January 31, 2013 deadline for reservations.

**13 LANSING, MI - SOC. 2342 MEETING AND POT LUCK** on Wed., Feb. 13, 6 pm, Federated Polish Home, 1030 W. Mt. Hope, Lansing, MI. Contact: T. & V. Ulrich 517-484-3311

**17 WYANDOTTE, MI - SOC. #162 MEETING** on Sun., Feb. 17, 1 pm, PRCU #162 Hall, 1430 Oak, Wyandotte, MI. Dues: L. Alexander, 69 Winder, Unit 462, Detroit, MI 48201; Contact: Pres. Stan Pasko at 313-815-5230

**17 ORLAND PARK, IL - DIST. 8 DOUBLE ANNIVERSARY DINNER** (See details at right.)

**19 JOHNSTOWN, PA - ST. CASIMIR'S SOC. #531 MEETING** on Tues., Feb. 19 at 7:30 pm, 306 Power St. Send premiums to: Ed Kaplaniak, 521 Southmont, Johnstown, PA 15905

**21 CHICAGO, IL - ILLINOIS-INDIANA WOMEN'S DIVISION MEETING** on Thurs., Feb. 21 at 10:30 am at PRCUA Social Hall, 984 N. Milwaukee Ave., Chicago, IL. Contact: 630-295-5607

**23 TROY, MI - ANNUAL SHIRLY ANN GALANTY MICHIGAN STATE BALL** on Sat., Feb. 23 honoring the 2013 Graduates at San Marino Club, Troy, MI. Doors open 5:30 p.m.- Dinner 6:00 p.m. - \$50 per adult, \$45 per student through age 20; semi-formal attire. Music by Duane Malinowski & Orchestra. Contact: Maria Jalkiewicz 586-979-5164

**26 WARREN, MI - BLESSED POPE JOHN PAUL II SOC. #1593 MEETING** on Tues., Feb. 26 at 7 pm, St. Anne's H.S., 36000 Mound Rd., Warren, MI. Contact: Bernice 586-573-7510

## Winter WonderLUD

hosted by  
Wesoly Lud Polish Folk Dance Co., Inc.  
Gold Medal recipient from Stowarzyszenie  
"WSPOLNOTA POLSKA"  
Recipient of the Illinois Arts Council Ethnic and  
FolkArts Grant

**Saturday, January 19, 2013  
Camelot Banquets**

8624 West 95th Street, Hickory Hills, IL  
Entry 7:00 p.m. - Dinner at 7:30 p.m.

Donation \$40.00 - Children under 10 yrs., \$10.00  
Cash Bar  
Music by ROMEO

Special performance by WESOLY LUD  
Celebrating the 5th Anniversary of:  
Kathryn Avila, Victoria Gavaghan, Elizabeth  
Kopinski, Ursula Marszalik, Monica Marszalik,  
Gabriella Wnek, Michael Nowobilski, Kamil  
Rozwadowski and Kacper Szumiec

For reservations, call 708-403-5718



## Come and celebrate the 140 TH ANNIVERSARY of the PRCUA together with the 60 TH ANNIVERSARY of DISTRICT 8 PRCUA

Officers and Members of District 8 PRCUA with  
National Directors Krystyna Lech & James Rustik  
sincerely invite you to attend  
a celebration of faith and heritage.

**Sunday, February 17, 2013  
Mass at 2 p.m.**

**Our Lady of the Woods**  
10731 West 131st Street, Orland Park, IL

**Dinner and Artistic Program at 3:30 p.m.**  
**Orland Chateau**  
14500 South La Grange Road, Orland Park, IL

Donation: \$35.00 Adult - \$17.50 Child to 10 yrs.

Cash Bar  
Reservation Deadline: February 10, 2013  
Danielle Lech-Kroplewski - 312-718-0169  
(See ad book information on page 4.)



## 140TH ANNIVERSARY 14-15 LIFE INSURANCE SPECIAL

For the Polish Roman Catholic Union of America (PRCUA), this year marks the 140th Anniversary of service to our members and the community. We are proud to be the oldest Polish American Catholic Fraternal in the United States!

In the spirit of this wonderful occasion, we are excited to present the 140th Anniversary 14-15 Life Insurance Special!

What does the 14-15 entail? Receive a 14% discount on your first-year premium and - after paying premiums for the first 14 years - the 15th year is free! That's a savings of a few thousand dollars for a 55 year old male non-smoker with a \$50,000 certificate! What will you save?

Mark it down! Beginning January 1, 2013 through December 31, 2013, the PRCUA is offering this brand new 15-year limited payment whole life insurance product. When all premium payments are paid, your certificate will be considered paid-up and you will continue to have permanent whole life insurance coverage for the rest of your life!

### PRODUCT HIGHLIGHTS:

- ★ Available from ages 0 - 75
- ★ Life insurance face amounts start at \$14,000
- ★ Permanent whole life coverage
- ★ Cash Value Accumulation
- ★ Coverage cannot be canceled once all premium payments are made
- ★ Enjoy membership benefits such as college scholarships, educational loans, prescription drug savings and more!

Life insurance addresses many needs: 1) if you are looking to replace money lost through taxes or investments, 2) maximizing your pension or social security benefits, 3) funding college for the kids or grandkids.

Please contact your local PRCUA Sales Representative or the Home Office at 1-800-772-8632 for more information and to request an application. Return the completed application with the voucher below, and a check made payable to PRCUA for the selected amount, using the rate information you will receive from your agent or the Home Office.

If you have any questions, please contact: Robert Fattore, Director of Sales at 1-800-772-8632 ext. 2631 or Agnieszka Bastryk, Director of Marketing at 1-800-772-8632 ext. 2632 or e-mail [sales@prcu.org](mailto:sales@prcu.org).

All applications subject to Underwriting.

## OUR ANNIVERSARY GIFT TO YOU!

**This discount could  
SAVE YOU THOUSANDS  
OF DOLLARS  
depending on your age and  
the insurance amount  
you choose!**



### 140th ANNIVERSARY SPECIAL VOUCHER



# 14%

**DISCOUNT**  
1st Year  
Premium

# 15<sup>TH</sup> YR

**FREE**  
Paid-In-Full  
Premium

The 140th Anniversary Special is a 15 Year Limited Payment Whole Life insurance plan. The 1st year's premium is discounted by 14%. The 15th year's premium will be automatically paid-in-full with this voucher.

This voucher contains no cash value and can only be applied towards the 15th year's premium for the 140th Anniversary Special 14/15 Plan.



**1873 - 2013**  
Expires December 31, 2013



### 14/15 Plan - 15 Year Limited Payment Whole Life





# Naród Polski

ISSN 0027-7894

## POLISH NATION

Official Publication of the Polish  
Roman Catholic Union of America

**JOSEPH A. DROBOT, JR.**

President: 773-782-2600

**KATHRYN ROSYPAL**

Exec. Ed.: 773-782-2600 Ext. 2640

narod.polski@prcu.org

(English language)

**LIDIA KOWALEWICZ**

Mng. Ed.: 773-782-2600 Ext. 2639

narod.polski@prcu.org

(Polish language)

Please direct mail re: delivery  
of newspaper, organizational  
matters or change of address to:

**JAMES ROBACZEWSKI**

Secretary-Treasurer

info@prcu.org

Direct all materials for  
publication to the editors at  
**984 N. Milwaukee Avenue**  
**Chicago, IL 60642-4101**  
773-782-2600  
Toll-Free 1-800-772-8632  
Fax 773-278-4595  
narod.polski@prcu.org  
WWW.PRCUA.ORG  
Business Hours: 8:15 am - 4 pm

Philadelphia Satellite Office  
2636-38 E. Allegheny Avenue  
Philadelphia, PA 19134  
215-425-3807  
Toll-Free 1-800-558-8792  
Fax 215-425-3961

See PRCUA on Facebook or Twitter



Naród Polski is published  
monthly by the Polish Roman  
Catholic Union of America,  
984 N. Milwaukee Avenue,  
Chicago, IL 60642-4101

Periodical postage paid at  
Chicago, IL and additional  
mailing offices.

POSTMASTER -

Send address change to:

Naród Polski

984 N. Milwaukee Avenue  
Chicago, IL 60642-4101

Printed at: Litho Type -  
Midwest Community Press  
Lansing, IL

## PLACE AN AD IN THE 140TH/60TH ANNIVERSARY PRCUA PROGRAM BOOK

As a keepsake of the celebration of the 140th Anniversary  
of the Polish Roman Catholic Union of America and the 60th  
Anniversary of District 8 PRCUA, a commemorative  
Anniversary Book will be issued. Placements of well wishes  
and kind words are \$35.00 for 4 lines of text or \$20 for 2 lines  
of text. **DEADLINE IS JANUARY 10, 2013.**

We hope that you, your society or business will  
memorialize these events for future generations. Thank you.

*Krystyna Lech and James Rustik,*

*Chairpersons*

Send your text, along with your name, address, telephone  
number and a check made payable to: PRCUA District 8 to:

**PRCUA Reservations Committee**

**14521 West 151st Street**

**Homer Glen, IL 60491**



## 79TH ANNUAL PRCUA NATIONAL BASKETBALL TOURNAMENT MARCH 23, 2013 BUFFALO, NY

The 79th PRCUA National Basketball Tournament will be  
held on Saturday, March 23, 2013. Out-of-town players and  
guests will be housed at the **Days Hotel Buffalo Airport, 4345  
Genesee Street, Buffalo, New York.** For reservations, please  
call **716-631-0800**; the tournament room rate for PRCUA is  
\$87.00 per night, plus tax, which includes a complimentary  
continental breakfast. Please, no more than 4 persons to a  
room. Make sure to ask for the PRCUA Block; make your  
room reservations **before the deadline of March 1, 2013.**

The gym facilities will be at the **Maryvale Middle and  
High School Gyms, 1050 Maryvale Dr., Cheektowaga, New  
York.** Directions to the gym will be included in a handout  
that will be available at the hotel.

PRCUA Holy Name of Jesus Soc. #750 is hosting the  
tournament. The committee, chaired by **Gary Kazmierczak**,  
is making final plans for this event. A hospitality get-together  
will take place **Friday night at the hotel.** The awards  
presentation and dinner will be held on **Saturday evening**;  
time and place will be announced soon.

**NEW PRCUA BASKETBALL PLAYERS ARE  
WELCOME AND ENCOURAGED!**

**THE ENTRY FORM WAS MAILED TO PAST  
PARTICIPANTS OR IT CAN BE PRINTED FROM OUR  
WEBSITE: [www.prcua.org](http://www.prcua.org) OR E-MAIL :**

**fraternal.depatment@prcu.org** with your request and we  
will e-mail or send an entry form to you.

All Entry Forms must be sent to the **PRCUA Home  
Office, 984 N. Milwaukee Avenue., Chicago, IL 60642**  
together with a \$50.00 entry fee per team.

**YOUTH TEAMS CAN ENTER FOR FREE.**

Make check payable to **PRCUA Sports Fund.** Be sure to  
get the entry postmarked by the deadline of **March 1, 2013.**

If there are any questions, please call the Fraternal  
Department at 1-800-772-8632, ext. 2643.

- The Executive Officers

## Book Review

### "What Do You Think?" by Edward Kwiatkowski

This delightful book is only 64 pages in length  
and the thirty children's stories contained within its  
covers are each only a page or two long, but they are  
priceless in the wisdom that they impart. Each story  
presents the reader with a real-life situation that gives  
him or her a chance to decide their own actions in a similar  
situation. After each story, the author asks a thought-  
provoking question that helps to teach children right from  
wrong, in a world where good morals are not emphasized  
often enough.

The most valuable feature of "What Do You Think?" is  
that the stories make the readers stop and think. The idea  
behind the book is that, if children are taught to stop and  
think in their reading exercises, then perhaps they will stop  
and think about their own actions in real life.

The book emphasizes kindness to others, obedience, the  
enjoyment of reading, and the pride of learning, as well as  
many more important lessons.

This book is actually a translation of a Polish grade school  
book cherished by author Ed Kwiatkowski of Detroit, MI,  
whose father passed away when he was young. The book  
influenced him and guided his behavior as a child, bringing  
moral and social structure into his life. Now, he wants to pass  
it on to future generations through this delightful book.

The book can be purchased at **[www.authorhouse.com](http://www.authorhouse.com)** for  
\$2.95 for the e-book or \$7.90 for a soft cover edition or call 1-  
800-839-8640.

Edward Kwiatkowski is a retired school teacher from the  
Detroit, MI area and the father of four. - K. Rosypal, Exec. Ed.

## DONORS TO SUPERSTORM SANDY RELIEF FUND

The following generous donors have contributed to the  
PRCUA Superstorm Sandy Relief Fund. Thank you.

|                                     |                            |
|-------------------------------------|----------------------------|
| Peter Serafin                       | St. Stan's Society #718    |
| PNA Lodge 1574                      | Peter Warena               |
| Joan Haremza                        | Stefan and Maria Zolna     |
| Antoinette Runski                   | Walter and Joyce Szarowicz |
| Dorothy Ford                        | Vincent and Loretta Golden |
| PRCUA District #7                   | Theresa H. Kalinowski      |
| Emily Kurda                         | Joseph & Judy Drobot, Jr.  |
| Donations are continually accepted. |                            |

## CHANGE OF ADDRESS AND/OR REQUEST FOR NAROD POLSKI NEWSPAPER

- ☐ ADDRESS CHANGE  
☐ REQUEST NEWSPAPER ☐ CANCELLATION

NAME \_\_\_\_\_

STREET \_\_\_\_\_

CITY \_\_\_\_\_ ST \_\_\_\_\_

ZIP \_\_\_\_\_

OLD ADDRESS \_\_\_\_\_

To access the newspaper online, go to: **[www.PRCUA.org/narodpolski](http://www.PRCUA.org/narodpolski)**  
Click on "Start your digital Narod Polski subscription."

If you'd like to get a print-copy, email **[katrina-odrobina@prcu.org](mailto:katrina-odrobina@prcu.org)** or call  
Robert Fattore toll-free 800-772-8632 or mail the form above to:

**PRCUA**

**984 N Milwaukee Ave., Chicago, IL 60642**

**Attn: Katrina Odrobina**





The Polish Roman Catholic Union of America (PRCUA) is celebrating its 140th anniversary this year! To mark this historic occasion, *Narod Polski* will run a continuing PRCUA History Column in each issue of the newspaper throughout the year, focusing on different facets of our fraternal's history in chronological order.

**EARLY POLONIA** - The founders of the PRCUA are Fr. Teodor Gieryk, who immigrated to the U.S. from Poland in 1866 and became pastor of St. Albertus Parish in Detroit, MI; Fr. Vincent Barzynski, C.R., who - with his brother Jan - wrote our first Constitution, and Jan Barzynski, co-author

of our Constitution and Editor of *Pilgrzym* newspaper. Another influential early leader was Rev. Leopold Moczygemba (PRCUA President 1875-80), who founded the first Polish colony in the U.S.A. in Panna Maria, Texas in 1856.

Joseph Barzynski and two of his sons, Vincent and Joseph Jr., who were newly-ordained priests, fled Poland because of their involvement in the 1863 Revolution, and eventually joined the Panna Maria colony in Texas. There, Rev. Vincent gained valuable experience as a parish priest, teacher and organizer, while his brother Rev. Joseph Barzynski served in a less active role.

In 1870, the Barzynskis sent for the youngest son - Jan - who had just completed his studies at the University of Warsaw in education. Jan became superintendent of a parochial school in San Antonio, TX. Later, he moved to Union, MO and established the third Polish newspaper in America, *Pilgrzym* of which he was editor. His father and brothers moved to Chicago in 1872.

At that time, immigrants from partitioned Poland came to America in large numbers seeking jobs and freedom from political oppression. They came to this country with their physical strength, moral integrity, customs and a willingness to work hard for a better life for themselves and especially for their children. Polish settlements sprang up mostly in the Northeastern states and the Mid-West. Chicago quickly became the largest and most important center of Polish immigrants. In 1873, when the PRCUA was formed, the Polish community in the U.S.A. was estimated as 200,000 strong.

**PRCUA ROOTS** - Throughout 1872, Jan Barzynski wrote editorials declaring: "The Pole on American soil will never be the same as the European Pole, but we desire that he believe as a Catholic, that he speak Polish. Let him know the history and traditions of Poland. As for the rest of him, be a Yankee." This was a completely revolutionary idea. In a series of rousing editorials, he called for the establishment of a national organization of Poles in America.



Jan  
Barzynski

At the same time, Fr. Teodor Gieryk, Pastor of St. Albertus Church in Detroit, MI, sent similar editorials to a number of Polish American newspapers, also calling for the establishment of a unified Polish community in America. Many members of the clergy joined his group.

In October of 1873, in the *Pilgrzym* newspaper, Jan Barzynski proposed the establishment of the *Organization of Poles in America*. Over 360 people became members. (This is considered to be the official founding of the PRCUA.) Fr. Gieryk contacted Jan Barzynski and they agreed to hold a joint meeting at St. Albertus' in Detroit in December 1873. Some of Barzynski's group objected to the joint meeting, but Barzynski went anyway, with a group of supporters. The two groups agreed to merge into a single organization called *Union of Polish Catholics*. (This meeting is considered the first Convention of the PRCUA.) Fr. Gieryk was elected president and Jan Barzynski was secretary. A second national convention was set for October 1874 in Chicago.

The second Convention was held at St. Stanislaus Kostka Parish in Chicago, IL, just one month after Fr. Vincent Barzynski, C.R., was appointed pastor. The 3-day Convention established the organization's mission: *to promote brotherhood and unity among Poles and to preserve the Catholic faith and the Polish nationality of the immigrants through education, charity and fraternal aid.*

Among its objectives were establishing schools, a Polish bank, a convent, libraries, a teacher's college and a Polish hospital.

Delegates also approved Jan Barzynski's moving his newspaper *Pilgrzym* to Detroit, changing its name to *Gazeta Polski Katolicki* (Polish Catholic Newspaper) and publishing the organization's news within its pages. Later the newspaper was moved to Chicago but Jan Barzynski continued to be Editor. It was agreed that all members of both groups could join the new organization and henceforth all new members would have to be Roman Catholic. Fr.



Rev. Vincent  
Barzynski, C.R.



Rev. Teodor  
Gieryk

Gieryk and Jan Barzynski retained their offices and the organization was renamed *Polish Roman Catholic Union of America*.

During the PRCUA's third Convention, held in Milwaukee, WI in 1875, Rev. Vincent Barzynski, C.R. was very influential because he, and perhaps Rev. Banakowski, were responsible for writing the original PRCUA Constitution (the handwritten document is in the Polish Museum of America, Chicago, IL) - with the help of Jan Barzynski. The PRCUA also placed the organization under the patronage of the Sacred Heart of Jesus.

The most notable feature of the Constitution was that it allowed local fraternal benefit and mutual aid societies (which had been established at Catholic parishes in various Polish enclaves throughout the U.S.A.) to join as PRCUA branches, known as Societies. Although the Constitution established the organization's national offices as being in Chicago, for many years afterwards the PRCUA was a decentralized organization where most of the interaction between members and the PRCUA took place at the local parish level, where the Societies were based.

**COLONIZATION** - At the 1875 Convention, delegates voted to build a Polish Seminary and to establish a Nebraska Colonization Committee of which Jan Barzynski took the lead. He became the PRCUA's land agent, selling real estate in Howard, Greeley, Valley and Sherman counties in Nebraska to Polish immigrants. The PRCUA was the first group to undertake a colonization effort in Nebraska and they were the most successful.

Around 1877, the Union Pacific Railroad was given a large grant of land by the U.S. government to build a railroad through the West. In order to make use of the land along the line, the railroad company decided to establish settlements. They agreed to put three townships aside for Polish immigrants, who at the time were arriving in the U.S. from Poland in large numbers. Railroad officials hired Barzynski to contact immigrants, as they came to Chicago, and encourage them to settle in Nebraska. Jan had seen the hardships that new immigrants suffered in the city, with little money and no trade skills, and he knew that most of them were peasant farmers, thrifty, and industrious. So he decided that they'd be good colonizers and would have a better chance to improve their lives in the country rather than in the city.

Jan moved to St. Paul, Nebraska in 1877 and moved his wife there after their marriage in 1880, where he established a home and opened an office. In his home he had two large extra rooms that were furnished as bedrooms for immigrants as they arrived. Many families had only money to buy the land but no money for a home or equipment. These families stayed at Barzynski's home until they could build a "sod house". Then they would move into the sod house and start from scratch. Within two years, Jan Barzynski had settled about 500 families in Central Nebraska.

By 1878, Jan had sold over 20,000 acres of Nebraska land to Polish colonists. The new Polish colonists - who had never seen anything like the vast open spaces of the grassy prairies - found thick, fertile soil beneath the grass. But they faced many hardships including tornadoes, prairie fires, blizzards, droughts and grasshopper plagues. In 1895, desperate colonists appealed to the PRCUA for help during a particularly hard winter that followed a very poor harvest. Chicago Poles raised \$435 to help the farmers get back on their feet and buy seeds for new crops in the Spring. Many of the Nebraska families lived in great poverty, but weathered their hardships. Thus, the colonization idea was not as good as the PRCUA had hoped it would be and the project came to an end. However, in 1937, the PRCUA still had 4,100 members in Nebraska.

**POLISH SEMINARY** - During the 1876 Convention in Chicago, the PRCUA designated the Nebraska colonies as the site where the first Polish American seminary would be built. Opponents wanted it to be built in a metropolitan area such as Milwaukee, Detroit or Chicago. The matter was placed in the hand of the PRCUA President Fr. Leopold Moczygemba. In 1880, he bought 400 acres in Nebraska for the seminary, however, both the PRCUA and Rev. Vincent Barzynski, C.R. dragged their feet on the project and fraternal politics with other groups held up progress. So, Fr. Moczygemba sold the land in Nebraska and gave the money to Fr. Joseph Dabrowski, chaplain of the Felician Sisters in Detroit, for him to build a seminary in Detroit. Thus, the first Polish Seminary in America - St. Cyril and Methodius Seminary - opened in 1885 on St. Aubin Street in Detroit.

The original Seminary's academic program consisted of 10 years of studies: 5 in the preparatory classical department, 2 in philosophy and 3 in theology. In 1927 three 4-year administratively independent schools were established: SS. Cyril & Methodius Seminary, St. Mary's College, and St. Mary's Preparatory, known collectively as the Orchard Lake Schools. Since its inception, the PRCUA has continually supported the Orchard Lake Schools.

Our founders chose "For God and Country" as our motto and encouraged early members to become patriotic citizens of their new homeland. For 140 years, our organization has never wavered in its faith in God - and the Roman Catholic Church - or its loyalty to the United States of America.

(To be continued in next issue of *Narod Polski*.)  
- Compiled by Kathryn G. Rosypal, Executive Editor



Rev. Leopold  
Moczygemba, C.R.





## Fraternal Favorites by The Polish Chef R. Strybel

**BREADED CHICKEN ROLL-UPS** - Pound 4 skinned and halved chicken breasts on both sides into 8 cutlets 1/4" thick. Thinly spread each cutlet with plum butter, and a dash of pepper and marjoram. Roll cutlets up from wider towards narrower end. Salt & pepper, bread in flour, egg wash and bread crumbs and place seam-side-down in hot butter or oil to seal. Brown on all sides; reduce heat; simmer 8-10 min or until fully cooked. Drain on absorbent paper and serve at once.

**HUNTER STYLE ROAST CHICKEN** - Wash and pat dry, whole 3-lb broiler-fryer. Rub inside and out with salt, pepper, 1 t marjoram, 1/2 t ground juniper and 1 crushed garlic. Rub outside of chicken with 1 T oil. Bake in uncovered baking pan in pre-heated 450° oven for 10 min., then reduce heat to 350°. Brush chicken all over with Polish plum sauce (see below), adding 2 - 3 T to the cavity. Pour 1 c water into bottom of pan and bake 1-1/4 hrs or until done, basting occasionally with pan drippings. After 45-50 min. of baking, add 12 small peeled potatoes 2- 3 carrots, 6 small onions, 6 fresh mushrooms 12 radishes and let them cook in the pan drippings.

**POLISH PLUM SAUCE** - In saucepan combine 1 c plum butter, 1/4 c tomato paste or ketchup and 3/4 - 1 c peach marinade. (If not available, add 1/3 c cider vinegar, 1/2 c water and 1 T sugar.) Add 1/2 t salt, 1/2 t marjoram, 1/2 t ground juniper, 1/4 t ground black pepper and 1 t Maggi liquid seasoning or Worcestershire sauce. (Variation: For more zing, add 2 - 5 dashes of Tabasco or other red-pepper sauce.) Mix well, bring to boil, reduce heat and simmer covered on low about 15 min, stirring occasionally so it doesn't scorch. Remove from heat and let stand about 20 min., then pack into jar and seal. When cooled to room temp, store in fridge. A nice glaze for roast meat and poultry, it is also a great condiment for cold cuts, enriches the flavor of bigos and other dishes and can be used in place of store-bought steak sauce.

**ANGEL WINGS/CHRUSCIKI** - Mound 4 c flour on bread-board, make a volcano-like crater at top, in which to deposit 4 raw egg yolks and 1 T white distilled vinegar. With knife blade shovel flour into crater, fold in 1/2 c sour cream and combine ingredients well. Knead dough until nice and firm, roll it into a ball and then beat the living daylights out of in with a heavy wooden rolling-pin. Re-form into a ball and continue beating until air blisters appear. Roll out 1/4 of the dough at a time very thin, keep the rest wrapped in plastic wrap so it doesn't dry out. Cut into 4 x 1 inch strips, make a vertical slit at center and pull one end through the slit to form a bow. Fry briefly in hot lard or shortening until pale golden brown on both sides and gently remove with slotted spoon to paper-towel-lined tray. Dust with confectioner's sugar. Proceed the same way with the remaining dough.

### MARDI GRAS

**ROSETTES** - The same dough is used as for faworki but its preparation and assembly are a bit more involved. After rolling out dough thin, cut it into circles of three different sizes and make 4-5 slits at equal intervals round the outside of each circle. Dab center of biggest circle with egg white, cover with medium-sized circle, press down at center with thumb, dab some egg white at center and cover with the smallest circle. Press down with thumb so circles stick together. Fry in deep hot lard or shortening until light golden brown on both sides, then transfer to paper-towel-lined tray. Place a well-drained cherry from cherry preserves at the center of each rosette and sprinkle with confectioner's sugar.



## PRCUA Scholarship Recipients Say "Thank You"

Deat PRCUA Executive Board and Scholarship Committee, I am very grateful for receiving the scholarship that you have awarded me with and I am honored to be one of the recipients. The money that I received is being used to assist with my tuition and further my education at Loyola University Chicago. Once again, thank you. I think it is wonderful that you aid your young members in reaching their goals. Sincerely, Natalia Kowalewicz, Arlington Hts., IL

I wish you a Mery Christmas and a Happy New Year 2012! I also want to thank you for the scholarship that I received earlier this year. It is allowing me to travel to France to study there this winter. Emily Dzieciatko, Sterling Hts., MI

## ST. RAPHAEL KALINOWSKI POLISH LANGUAGE AND DANCE SCHOOL MUNSTER, IN PRCUA DIST. #9

### DINNER DANCE Saturday February 9, 2013

Carmelite Banquet Hall  
1628 Ridge Rd.  
Munster, IN 46321

Music by DJ Marcin  
Special performance by Maly  
Slask' Dance Ensemble

Entry 6 p.m.; Dinner 6:30 p.m.  
Donation: \$40 per person;  
\$20.00 for 12 yrs. and under  
Cash Bar and Raffle

For reservations, please  
contact: Malgorzata Rolniak at  
219-671-9834 or 219-696-1666  
before January 31, 2013

Order your  
**FREE**  
2013 PRCUA  
140th  
Anniversary  
Calendar. Call:  
**1-800-772-8632**  
*Limited supply.*

## From the Office of the Secretary- Treasurer

**James J. Robaczewski**



We need the current address for the following members. If you know the address of anyone on this list, please send it to:

**James Robaczewski, Secretary-Treasurer, PRCUA,**  
**984 N. Milwaukee Avenue, Chicago, IL 60642-4101**  
**or call (773) 782-2600 or 1-800-772-8632.**

### SOCIETY NAME

2148 Doris I. Milewski  
2148 Jennifer S. Paluszak  
2148 Jan Dziwiatka  
2148 Michael Pietrzak  
2148 Bernice Jaworski  
2148 Melvin Posadny  
2148 Bobbie-JO Zbierajewski  
2148 Paul Denko  
2148 Stanley Wanax  
2148 Stacey Swiergosz  
2148 Erica A. Paluszak  
2148 Mark D. Paluszak  
2148 Gregg Gozdowski  
2148 James Beakas  
2148 Marion Wojciechowski  
2148 Daniel S Bee Jr  
2148 Janet Michalak  
2148 Mary A Kluczynski  
2152 Casimir Gray  
2220 Wieslawa Makuszewski  
2227 Michael Gamalski  
2308 Ashley Wielepski  
2308 Brian Dinsmore  
2308 Diana Acker  
2308 Steven Nemitz  
2308 Chanel Bridges  
2308 Michael T. Ray  
2308 Dena M. Reany  
2315 Anthony J. Sosinski  
2315 Matthew J. Kitzke  
2320 Ryan Przybylski  
2320 Brent M. Mularkey

### LAST KNOWN ADDRESS

1045 Hamilton Toledo, OH  
4101 Harvest Land Toledo, OH 43623  
126 Windermere Blvd Toledo, OH 43608  
506 E. Union St Wallbridge, OH 43465  
422 East Hudson St Toledo, OH 43608  
2030 Genesee Toledo, OH 43605  
2160 Mechanic Toledo, OH 43605  
2282 Hinde Rd Toledo, OH 4360  
2324 Westmonte Toledo, OH 43607  
3162 Douglas Toledo, Oh 43606  
4101 Harvest Ln Toledo, OH 43623  
4101 Harvest Ln Toledo, OH 43623  
4491 County Rd Swanton, OH 43558  
4721 Wildwood Ln Sylvania, OH 43560  
166 West Erie Rd Temperance, MI 48182  
5215 Secor 9 Toledo, OH 43623  
5422 Marshall St Toledo, OH 43613  
6110 Katherine Toledo, OH 43613  
17650 Generations Dr Garfield Hts, IN  
6120 Sequoia Dr Cleveland, OH 44134  
14475 Crest Manor LN Plymouth, IN 46563  
4575 S Packard Ave # 3 Cudahy, WI 43110  
4221 N Newhall St Milwaukee, WI 53211  
8110 S 34th St Franklin, WI 53132  
Milwaukee, WI 53207  
2033 Hayes Ave Racine, WI 53405  
2017 W. Grange Ave Milwaukee, WI 53221  
2837 W. Margy Ct Phoenix, AZ 85017  
1205 Vogel Ct Brookfield, WI 53005  
1631 Blake Ave S Milwaukee, WI 53172  
4947 S Heritage Greenfield, WI 53220  
10615 W. Ridge Hales Corners, WI 53130

## BOWLING FUNDRAISER PRCUA ZAKOPANE FOLK DANCE ENSEMBLE

**Friday February 8th 2013**

Come join us for a night of fun at  
Regal Lanes, 27663 Mound Rd., Warren, MI  
Check in starts at 9:15 p.m.

Bowling starts at 10:00 p.m.  
\$20.00 per person includes: 3 games, pizza & pop,  
shoe rental, 1st & 2nd game mystery

Please RSVP by February 1st, 2013

Contact: Tom Lisiecki  
(586) 795-8901  
or e-mail:  
zakopanecancers@yahoo.com





## Looking through the Window...

by Resident Vice President Anna Sokolowski



Dear Readers,

As I am writing this article, Christmas preparations are in full swing. We are busy with house decorations, which involves putting up lights indoors and outdoors and trimming the Christmas tree. We're also sending Christmas cards, purchasing gifts for dear ones and most importantly making plans for Christmas Wigilia, Midnight Mass and Christmas Day.

It is hard to believe that we are at the end of 2012 and at the start of 2013. I hope that everyone is ready for it! As the New Year approaches, it is a great time to review and reflect upon the previous year. This is a ritual in which many of us have participated. It is motivating to reflect on accomplishments of the previous year, review challenges and outcomes and prepare for the year to come with a new set of goals.

For our organization, 2012 has been a relatively good year. We introduced you to a few new insurance products, simplified underwriting, and improved service for our members, agents and deputies. Our membership support, agents and deputies, our dedicated employees, and the leadership of PRCUA President Joseph Drobot Jr., are all responsible for making 2012 more prosperous. There is still so much to do: right now we are revamping our website, educating our agents and hoping that 2013 will be still much better, as we celebrate the 140th Anniversary of the founding of our organization. On behalf of our fraternal, we wish you ALL peace, joy, health and happiness in 2013. Let's make 2013 an excellent, memorable and productive year for the PRCUA. Happy New Year!

The month of November was busy with many activities; let me share some of them.

On Friday, Nov. 9th, the observance of Polish Independence Day was held at the Polish Museum of America, which was sponsored by the Republic of Poland Consulate in Chicago. Polish Independence Day is a very important national holiday in Poland. PRCUA President Joseph Drobot, Jr. welcomed everyone and speaking to the guests, he said that this is a special day in the history of both the U.S. and Poland. On this day we honor all generations of heroes who fought for their homeland.

Consul General Paulina Kapuscinska also welcomed everyone and stated that in 1918 Poland had regained its independence after 123 years of partitions and oppression by three enemy empires: Austria, Prussia and Russia. She also underscored that nowadays Poland is a country which retains very good relations with its neighbors, a country of successful economic and political transitions and an example for many other states that share a similar history. The highlight of this event was the presentation of the Knight's Cross of the Order of Merit from the Republic of Poland, to deserving individuals. Among the recipients was PRCUA's President Drobot in recognition of his hard work, dedication and leadership and his contributions to the promotion and preservation of the Polish culture and national traditions. Upon the completion of the medal ceremony, Consul General Kapuscinska congratulated the individuals decorated on that evening, and invited all of us to the artistic performance by pianist Kristian Tkaczewski. Once again, we congratulate PRCUA President Joseph Drobot Jr. on this prestigious recognition.

On November 10th, PRCUA Zajaczk Dance Ensemble held their Graduation Ball for the graduating class of 2013. The 2013 Zajaczk Dance Ensemble graduates are: Nicole Beller, Lauren Krywy, Lindsey Mitchell and Hannah Reiter. This beautiful event and program was prepared under the watchful eye of the dance group Director Colleen Bonkowski, with choreographers Rachael Kasperek and Tricia Zajac and the Zajaczk Parent Board. The graduation presentation took place after a delicious dinner and the graduate's outstanding performance of the "I Won't Give Up" Waltz and "I'm ready (To Dance)" Polka. Big BRAVO to the graduates, choreographers Rachael and Tricia, for their commitment and dedication to Polish dancing, traditions and culture. (See many more photos on [www.prcua.org](http://www.prcua.org) website.)



Res. V.P. Anna Sokolowski with Zajaczk graduates

I would like to take this opportunity to cordially invite you, family members and friends, to the **2013 PRCUA Shirley Ann Galanty Michigan State Ball** in which all of the 2013 Michigan Dance School Graduates will be participating. The Ball will be held on **Feb. 23, 2013 in Troy, Michigan** - see calendar on page 2 for details. We hope to see you there!

On Sunday, Nov. 11th, PRCUA National Chaplain Rev. Walter Ptak celebrated his 25th Anniversary of priestly ordination. The article appeared in the December *Narod Polski*. I would like to add, on behalf of our organization, our most heartfelt and sincere congratulations to Rev. Walter Ptak. "Our best wishes for a healthy and productive future to do those things which your heart leads you to, and may God continue to bless you and all that you represent to your parish and our organization. May God give you many years of good health, and may the Lord continue to bless you for all the many lives that you have touched as a caring shepherd. Our prayers are with you." He was presented with a plaque by President Drobot at the Board Meeting.

On Nov. 17th, the 41st Annual PRCUA M. Konopnicka Adult Culture Group Cinderella-Prince Charming Ball was held at Lexington House in Hickory Hills, IL. It was a very beautiful and elegant



Fr. Walter Ptak was presented with a plaque from the PRCUA at the Board Meeting in Dec. by Pres. Drobot



Officers, Cinderella, Prince Charming and Runners Up

affair; the banquet hall was filled by the candidates' families, friends and guests. The special highlight of the evening was an elegant Polonaise performed by the candidates and their parents, and later at the formal presentation, the Candidates danced a beautifully choreographed Waltz. The high point of the evening was the crowning of the 2013 Cinderella and Prince Charming. Congratulations to the new Cinderella Kelsey Monique Cetnarowski and Prince Charming Daniel Michael Zuk, 1st Runners Up Camille Steczek and Jeremiah Stanek. "May you always be proud of who you are, and may the coming year be magical." A special THANK YOU goes to last year's Cinderella Sylvia Kupiec and Prince Charming Paul Michael Cwyl for representing our organization at social and religious functions with pride and commitment during 2012. I should not forget Pani Misia Jaminski, a talented, demanding choreographer, who worked so hard to make sure that every Candidate danced flawlessly. This magical evening will be well remembered by all who attended this glamorous event. (Full article will be in the next issue of the *Narod Polski*.)

On Monday, Nov. 19th, Olgierd Dziekonski, Secretary of State in the Chancellery of the President of the Republic of Poland, visited Chicago. The visit focused on most recent activities of Polish-American organizations and their political, economic and social aspects. The Minister also visited the Polish Museum of America, where we had an opportunity to show him the exhibits and library treasures.

The month of November ended with the quarterly meeting of the PRCUA Board.

The month of December was very busy with Christmas events, including our dance groups' and schools' Christmas recitals. Due to space limitations, I will write about them in the next issue of *Narod Polski*.

**HAPPY BIRTHDAY** and Sto Lat to all who are celebrating their birthdays in January, especially PRCUA employees: Robert Kowalski, print shop manager; past PRCUA employee Alice Robaczewski; PRCUA National Directors - Krystyna Lech (D8), Marsha Mikuszewski (D1); past National Directors Lillian Stempinski (D7), and Barbara Toboy (D10); Language School Director Agnieszka Fezatt (R. Kalinowski); Dance School Directors Elizabeth Thacker (Opole) and Colleen Bonkowski (Zajaczk); dance choreographers and instructors Malgorzata Kacki (Piastr), Rachel Kasperek (Zajaczk), Kathy Sielicki (Syrena); also Julius Szymczyk, Walter Gibala, Eleanor Bielenda, Walter Szarowicz, Barbara Pawlowski, Elizabeth Dynowski and Bolek Bogun.

**HAPPY BIRTHDAY** to all who are celebrating birthdays in February, especially employees: Boguslawa Chrzanowska (Treasurer Office), Frances Surowiec (Gen. Office), Sharon Quinn (Philadelphia Office), Jan Lorys (PMA Dir.), his mother Maria Lorys, Maria Ciesla (PMA Pres.), Krystyna Grell (PMA library), Basia Frankowicz (Fin. Secy. Soc. #1622), Rita Cerankowski (Halka Dir.), Agnieszka Kotlarsic (Piastr), Rev. Anthony Iwuc (PRCU Vice Chaplain), Edward Muszalski, (Insurance Supervisor), Hania Kwasniewski and her daughter, Kasia, Lucjan Rozwadowski and Lottie Myslinski.

**SPECIAL BELATED WEDDING ANNIVERSARY** to District #3 National Director Edward Kaplaniak and his lovely wife Mary on their 50th Wedding Anniversary which they celebrated in December. "Happy anniversary to a lovely couple and may God bless you both and fill your life with more love, health and happiness."

**GET WELL WISHES** are extended to my executive assistant Mary Jane Robles. "Dear Mary Jane, make sure you take time; you need to rest, relax and recover. Get well soon - it is just not the same without you."

**MARK YOUR CALENDAR** for the PRCUA Basketball Tournament which will be held in Buffalo, NY, on March 24th. See the basketball information on page 4.

Let me know what's going on in your corner of the world: [fraternal.department@prcua.org](mailto:fraternal.department@prcua.org), call 1-800-772-8632 or send letters to: Fraternal Dept., 984 N. Milwaukee Ave, Chicago, and IL.60642.

(See more photos from events mentioned in this column on the PRCUA website under: "Looking Through the Window.")





# PHILADELPHIA NEWSY-NEWS



(Member's names are in capital letters.)

## CONDOLENCES:



- **SOCIETY 2001** mourns the loss of FLORENCE B. SEKULA, proprietor of the Sekula Funeral Home on 2634 E. Allegheny Avenue, who passed away on December 1st. She is survived by many nieces, nephews and cousins. Mass of Christian Burial was celebrated on December 7th at St. Adalbert Church, with interment at Most Holy Redeemer Cemetery.

- **SOCIETY 2018** is saddened by the loss of its long time member, HELEN YAROSINSKI of Conshohocken, PA who passed away on November 18th. She is survived by a daughter-in-law, her granddaughter, JoANN ((Kenneth)) O'CONNOR in addition to two other granddaughters and five great grandchildren. Her funeral Mass was celebrated on November 24th at 10:00 a.m. at St. Mary's Church in Conshohocken, where she was a lifetime parishioner.

- **SOCIETY 2022** offers Heartfelt Sympathy to our long time member, CAROLYN BENNETT on the loss of her dear husband, George Lewis Bennett III who passed away on November 27, 2012. He is also survived by three children, three grandchildren, his sister-in-law DONNA ANISCZYK SIMPSON and his cousins CHRISTINA, JOHN JR., PAUL, KEITH, MARY AND SKYLAR TOMSON. Mass of Christian Burial was celebrated at St. Laurentius Church.

Those who touch our lives remain in our hearts forever. Sincere Sympathy is extended to the SEKULA, YAROSINSKI and BENNETT Families on their great loss.

**THINKING OF YOU** - SOCIETY 2002 is sending a Thinking of You shout-out to our member, AMELIA BONCZAK of Mt. Ephraim, New Jersey. Comfy jammies, an interesting book to read and taking it easy is the best prescription for recuperation. AMELIA, we hope each passing day finds you feeling stronger.



## SPECIAL DELIVERY -

someone special, someone new to love is here. Baby Tatum Clark Quinn arrived on November 7, 2012 at 4:02 PM weighing in at 6 lbs. and 15 oz., stretching 19 inches long. 'Twas a pink-a-liscious day in Reading, Massachusetts. Tatum is the precious daughter of SEAN (Ashley) and the little sister of CORSON and KENNEDY QUINN of SOCIETY 2015. Grammy and Pop-Pop SHARON and ED Quinn are tickled pink about the newest addition to the family and could not wait to see Tatum and to celebrate with other family members. Aunt KELLY



Tatum Clark Quinn

GEARY (John) and cousins, HANNAH, CORSON, THOMAS and Quinn GEARY are just as excited. Pretty dresses and little curls, thank goodness for little girls. The Quinns are counting their blessings because having a baby is the happiest of things. Congratulations!

**THE FUN HAS JUST BEGUN, SOMEONE JUST TURNED 1** - SOCIETY 2022's KELSEY FRANCES SHIMP celebrated her 1st Birthday on December 3, 2012. The big flowers and butterfly party was enjoyed by family and friends on December 1st at the Shimp's new home in Warrington, PA. Shy little KELSEY was a little overwhelmed being the guest of honor. She looks adorable with her new pearl earrings and is enjoying her hot pink car that she can drive around in thanks to her mommy, daddy and big brother, CONNOR who turned 4 on November 28th. KELSEY AND CONNOR are the children of SOCIETY 2022's CAROLYN (John) SHIMP, grandchildren of SOCIETY 2022's President, MARYANN (Ed) OCHMANOWICZ and niece and nephew of CHRISSY OCHMANOWICZ. In celebration of the double birthdays, the SHIMPS enjoyed a fantastic vacation at Disney World in Orlando, Florida. Of course, KELSEY and CONNOR were so excited to see Mickey and all the Disney characters, and everyone had the time of their lives.



Kelsey Shimp is One!

**AN IDEAL NEW YEAR'S RESOLUTION** - Ring out the old and ring in the new - Have you made any resolutions for 2013? The ideal one would be to make sure you and your family members are all adequately insured. PRCUA offers outstanding plans of Life Insurance, and our Annuities are something you might want to consider as well. Start the new year the right way by stopping by the PRCUA Philadelphia Office on Allegheny Avenue, and afford us the opportunity to assist you with a Plan of Insurance that will suit your needs. We hope to see you soon.

**HAPPY NEW YEAR** - The year 2013 is here. The holidays are over. Gee, where did they go? We're now on the threshold of a brand new year. Throughout 2013, may your lives be filled with kindness and sweet anticipation. Here's hoping you will enjoy 12 months of success and happiness, 52 weeks of fun and laughter and 365 days of sunshine, good health and God's Blessings.

**JANUARY'S TID-BIT** - It's been said that every day may not be good but make it your mission to find something good in every day. Have a joyous January.

*Elaine Burkhardt, PRCUA Philadelphia Satellite Office*

**CONGRATULATIONS** - Sincere congratulations is extended to PRCUA District 3 National Director, JOANNE ZAJAC who was elected Vice-President of Philadelphia Fraternals. SHARON M. QUINN, Office Manager of the Philadelphia Satellite Office, was re-elected as Secretary-Treasurer of Philadelphia Fraternals.

The elections took place prior to the Philadelphia Fraternals Annual Christmas Party on December 11, 2012 at Colleen's in Pennsauken, NJ. A delicious lunch was enjoyed by all who attended.

Congratulations JOANNE and SHARON. Here's wishing you success and all the very best.



(L-r) Pres. of Philadelphia Fraternals, Lillie Mae Panichelli (Royal Arcanum), Joanne Zajac and Sharon Quinn, accepting the Oath of Office administered by Vince Turco (The Sons of Italy)

**SAVE THE DATE** - Everyone is cordially invited to attend the Annual Tribute Ceremony honoring American Revolutionary War Hero and Polish Freedom Fighter General Thaddeus Kosciuszko, marking the 267th Anniversary of his birth.

**Date:** Saturday, February 2, 2013 at Noon

**Place:** Holiday Inn Hotel Ballroom

**4th & Arch Streets in Historic Philadelphia**

A luncheon will follow the ceremony. This event is sponsored by Polish American Congress Eastern Pennsylvania District. For information or reservations, call: 215-739-3408 or 215-922-1700 (Weekdays 9 a.m. to 5 p.m.) We hope you'll attend and we hope to see you on Saturday, February 2nd.

**CORRECTION:** In the last issue, the adult in this photo to the right was misidentified. The photo is JULIE TRZASKAWKA, being held by her cousin SARAH ROYDS. The editor apologizes for the error.



2013



## Long Time PRCUA Member, Barbara Pawlowski, Recipient of Indiana PAC Polish Heritage Award



Paul Pawlowski, President of PRCUA District 9, with his Mother Honoree Barbara Pawlowski

MERRILLVILLE, IN - On Sunday, November 25, at the beautiful Innsbrook Country Club in Merrillville, IN, relatives and friends gathered to honor Barbara Pawlowski, as she received the Heritage Award from the Indiana Division of the Polish American Congress (PAC) at its 16th Annual Polish Heritage Banquet.

Approximately 100 guests were treated to a delicious buffet luncheon and an opportunity to extend well wishes to the honoree. Master of Ceremonies for the event was Steve Tokarski, President of the Polish American Congress - Indiana Division, who warmly welcomed everyone. Evelyn Lisek opened the program with the singing of the Polish and American National Anthems.

President Tokarski explained that Barbara Pawlowski was chosen as the recipient of this prestigious award because she has devoted a greater part of her life to promoting and preserving Polish traditions among the younger generations. She has also exhibited great love of family and devotion to the Roman Catholic Church. Over the years, Barbara has served the community in many capacities as an enthusiastic leader, organizer and volunteer.

Elizabeth Grabowski, Past PRCUA National Director of District 9, introduced Barbara Pawlowski and read a biography of Barbara's life and accomplishments.

After Barbara's heartfelt acceptance speech, in which she expressed immense gratitude for the love and support she has received throughout the years, President Tokarski presented her with a special plaque on behalf of the PAC Indiana Div. In addition, the Grabowski children presented her with a large bouquet of red roses. PRCUA dignitaries also in attendance were District 9 Director Elizabeth Sadus and Past Vice President Lorie Gorny.

The celebration concluded with a standing ovation for Barbara as Michael Gibson, from the Carmelite Monastery in Munster, IN, played the accordion and led the singing of "Sto Lat" and other traditional Polish songs.

*Submitted by Dir. Elizabeth Sadus, District 9*

Barbara Pawlowski was born in Fort Wayne, IN, to Herman & Erma (nee McCoy) Scherer. In 1951, she graduated as a Registered Nurse from South Chicago Community Hospital. In 1954, she married Casimer M. Pawlowski and they have two sons, Theodore (Ted) and Paul.

Barbara continued her education, earning a BA from Chicago State U., studying Primary Education at Chicago State U. and graduating from Governor's State University in IL. With years of experience as an R.N. behind her, she worked as Director of Nurses, Inservice Nurse Director, and Nursing Instructor 1979-81. Later, she was a State of IL investigator for DCFS Children & Family Services.

In 1972, Barbara was a charter member of the Polish Museum of America's Ladies Auxiliary, where she was Recording Secretary and a volunteer. But for most of her life, this "mover and shaker" has dedicated her time and talents to the PRCUA. She is a member of PRCUA Soc. #509, #262 and #1579. She founded the PRCUA St. Mary Magdalene (Soc. #589) South Chicago Polish Dance and Language School in District 9 - known by various names throughout the years. Over the years, she formed the Calumet Region Polish Dance & Language School at St. Florian's (Hegewisch, IL), St. Ann's (Lansing, IL), St. Stan's (E. Chicago, IN), and Carmelite Shrine (Munster, IN). Society #234 and St. Rafael Kalinowski Polish Dance and Language School were formed in 1996. It is a certified language school. For 26 years, Barbara Pawlowski was Director of District 9 Polish Dance and Language Schools, encouraging young people to learn about and preserve their Polish cultural heritage.

In 1974, she founded PRCUA St. Joseph the Worker Soc. #1579 in South Chicago, IL of which she was Financial Secretary. She is also a delegate of the PRCUA IL-IN Women's Division and was chosen as their "Mother of the Year" in 1993.

Barbara's late husband, Casey Pawlowski, was Director of District #9 from 1978-86. Their sons both attended the PRCUA Polish Dance and Language School in District 9. Son Ted Pawlowski served as National Director of District #9 (1986-1998) and son Paul Pawlowski is a PRCUA Flag Bearer and President of District 9. Barbara has attended every PRCUA Convention since 1968 (11). Casey and Barbara organized bowling teams from the District, held fund raisers, and organized, promoted and volunteered at countless PRCUA social functions.

In 1998, Barbara was honored at the 30th Anniversary of the District 9 Dance and Language School celebration, with a plaque for her (Continued to the right)



PRCUA Dir. Elizabeth Sadus, Past Dir. Elizabeth Grabowski, Past V.P. Lorie Rose Gorny and (seated) Barbara Pawlowski

## John J. Pikarski Received Award



John J. Pikarski accepting award from IIT - Chicago Kent College of Law

CHICAGO, IL - Congratulations are extended by the PRCUA to Attorney John J. Pikarski, Jr., a member of PRCUA Soc. #1580, who was recently selected as recipient of the 2012 Alumni Professional Achievement Award. The award was presented to him by the Illinois Institute of Technology - Chicago Kent College of Law. He is a Chicago Zoning Ordinance attorney.

## Anthony Kaminski Receives Medal

ST. LOUIS, MO - On November 10, 2012, "Polish Radio Show" host Anthony Kaminski was awarded the Gold Cross of Merit from the Republic of Poland. He was nominated by Cracovia (a local weekly Polish TV program) producer, Mark Jankowicz in 2006, who enlisted the help of local Polish Honorary Consul Robert Ogrodnik to keep the nomination active. The paperwork indicates that the medal was approved on February 29, 2012 but not presented until November 10, 2012.

The presentation was made at the Polonaise Ball, an annual event sponsored by the Polish American Cultural Society (PACS) of Metropolitan St. Louis, MO. Arriving from Chicago, the Republic of Poland's Deputy Consul General Robert Rusiecki, along with his wife Monika, presented the award.

In attendance were Honorary Consul Robert Ogrodnik, Marek Jankowicz, PACS President Robert Szydlowski, Anthony Kaminski's family, plus other members of Polonia. The event had been held at Sunset Country Club, just outside of St. Louis.

Kaminski is a member of the PRCUA. His radio program "Polish Radio" on Station WEW is one of the St. Louis, MO area's Polish Polka programs that have been on the air since 1935. His first program was on Valentine's Day, 1994, when he took over for the previous host, Anthony Geppert, who was ill and never returned to the radio program.

He continued the bi-lingual policy with regular news from Poland. He places more emphasis on Polish-related sports and athletes. He also broadcasts a hour of *Polka+* that includes international music, humor and live call-ins.

Kaminski is a member of the Polish American War Veterans Post in Caseyville, IL. He and his wife, Alice, established the Polish Heritage Library in St. Louis (located by the Polish Heritage Center). The PRCUA extends congratulations to Anthony Kaminski for this great honor.

(Cont. from left) many years of dedicated service to the school.

Without a doubt, Barbara Pawlowski has been the "heart" of District 9 for decades. She became a licensed insurance producer in 1987 and earned the designations of FIC and FICF. She was Supervisor of PRCUA Sales Districts #17 and #38 for 25 years, retiring at the end of 2011. She earned the prestigious position as PRCUA's #1 best producer in 2011. Barbara traveled to Poland several times and loves the people, their culture and traditions.

Because Barbara is a vibrant role model of fraternalism, she is a most worthy recipient of this award from the PAC - IN Division! Her enthusiasm, generosity, leadership and helpfulness are an inspiration to us all! The PRCUA extends congratulations to Barbara on receiving this prestigious award and thanks her for her service to the PRCUA over the years..



## "WESOLY LUD" ENCORE PERFORMANCE CHINA

CHICAGO, IL - **Friday, October 12th, 2012** - six o'clock in the evening and reality had not quite sunk in yet. The thought of traveling to China to perform was still hypothetical to many of us at the time. Yet, we all gathered at O'Hare International Airport in Chicago, IL to embark on what we all knew was going to be the "trip of a lifetime."

Shortly after the success of the group's 35th Anniversary performance in March, Wesoly Lud Polish Folk Dance Ensemble received an invitation to travel, for the second time, to Shanghai, China to perform for the Second Shanghai Pudong "Shanghai Telecom Cup" International Folk Dance Festival. Naturally, it was an opportunity we could not pass up. From then the mission was on full throttle. Fourteen dancers from the group expressed their great interest and eagerness to attend the international event: Kathryn Avila, Katherine and David Bialas, Deanna Crouchelli, Alexander Kopinski, Evelina Pabijanski, Natalia Paprocki, Derrick Remiasz, Kamil and Natalie Rozwadowski, Camilla Steczek, Jacob Stypula, Kacper Szumiec, and Alexander Zleczewski.

Our Artistic Directors and Choreographers, Micheline (Misia) and Richard Jaminski, began arranging our repertoire. After weeks of preparations and rehearsals, October 12th quickly rolled around, and it was time to commence our oriental adventure. Accompanying us on our journey were PRCUA's President Joseph Drobot Jr. and his wife, Judy; Vice President Anna Sokolowski and her husband, Mark; parents Krystyna Rozwadowski and Veronica Crouchelli, and Misia's niece, Joline McConachie.

Prior to attending the Festival in Shanghai, we decided to spend a couple of days in Beijing. We landed on Saturday, October 13th, with only enough time left in the evening to check into our hotel and get settled, before it was time to grab some shut-eye on our first night in China. The following day began with our first taste of authentic Chinese breakfast food. It was a slight adjustment from the usual milk and cereal combination, but we were all surprisingly satisfied and became excited to try other forms of Chinese cooking throughout the rest of our trip. After breakfast, we all gathered at our bus where we met up with our guide, Water. He was a fantastic guide and really expanded our knowledge of the great city of Beijing. Water outlined our itinerary for the day, which included seeing the Summer Palace, Tiananmen Square, and the Forbidden City. Each of these sites was as beautiful and majestic as we had imagined them to be. At the Summer Palace, we had the opportunity to take a ride along a nearby river on a Dragon Boat, which provided us with one of the most stunning views of the palace. In the Forbidden City, we each took a chance of rubbing one of the golden spheres that were shaped into the massive doors entering the city. Doing this is a symbol of good luck and good fortune in the Chinese culture. Between these sites, we grabbed lunch at a restaurant located above a local jewelry shop that specialized in the production and selling of pearl items. We were all taught how to distinguish a real pearl from a fake pearl and we were asked to guess the number of pearls a single fresh water oyster produced over a given time. Alex Zleczewski had made the closest estimate and was able to take two pink pearls home as a prize.

**Monday, October 15th** was a very anticipated day amongst the dancers. Our first two stops were the Ming Graves, which provided for some very nice group photo opportunities, and a Jade Factory, where we watched the formation of different figures being made from one of China's most valued minerals - Jade. But the attraction each one of us was waiting to see was the magnificent Great Wall of China. We spent a few hours there, which gave us time to climb as much of the Wall as we could. I was among a group of 12 dancers to accomplish climbing to the furthest tourist point of the wall. Those who climbed it, agree that it was a very rewarding experience - an endeavor that could not be surpassed, and one that would forever be remembered. But before we left the Great Wall, we took a moment to wish Pani Misia's niece, Joline, a very Happy Birthday by gathering on the steps to hold up a little sign that was made in honor of her special day!

**Tuesday, October 16th** was our second travel day. It was time to say goodbye to Beijing and hello to Shanghai! We packed our bags, said our goodbyes to Water and quickly headed over to the Beijing International Airport. The flight was a quick two-hour trip, just enough time for some of us to take a nap or finish a little homework. Once we arrived in Shanghai, we were introduced to our second guide for the trip, Kelvin. He had just turned 21 and was a university student, so he was fun and many dancers could relate to him. He was volunteering with the dance festival organization and planned on helping us get to all of our events while we were staying in Shanghai. After introducing himself, we all hopped on a bus and headed to our hotel to check in, unpack, and get ready for the Welcome Dinner later in the evening that would commence the International Folk Dance Festival. We all dressed to

impress that night: the ladies looked beautiful in their casual dresses and heels, while the gentlemen were equally handsome in their dress shirts and ties. At the banquet, we met 14 other competing groups from around the world, including Germany, New Zealand, Austria, Ireland, Peru, and of course various groups from China. It was a fantastic dinner that allowed us to mingle with the other groups and take a few pre-competition pictures with each other. Afterwards, we headed back to our rooms to iron our costumes and get ready for the week ahead.

**Wednesday, October 17th** was the day of our first performance. In the morning, we went into the city to do a little shopping, and then went to our first rehearsal. Later that evening, we gave our first and most important performance of the trip, beneath the Oriental Pearl Tower in Shanghai. We performed a short five-minute version of our *Nowy Sacz* suite, for which we were awarded "Most Energetic" for our presentation. All the groups were spectacular! Seeing the different cultures come together for this one event was exciting and fun, for both those watching, as well as those performing.

**On Thursday, October 18th**, we had a busy schedule! Our first performance was at 9:30 in the morning at the 14th China Shanghai International Arts Festival at the Shanghai East Nanjing Road Plaza. We performed our *Nowy Sacz* to a very enthusiastic group of people. Our second performance later that afternoon was at Riverside Avenue at the venue on the bank of the Huangpu River. The view couldn't have been more stunning. We decided to change things up a bit and performed our Country Western Polka, which received a huge response! Everyone loved the energy and the lifts that were part of the dance. It was fun teaching members from other groups how to polka to our music for the finale. There were some very quick learners! Then, to conclude the day, all of the participating groups in the Festival united in the evening for a spectacular boat ride along the Huangpu River to see Shanghai-at-night. We danced, laughed, and had a great time starting dance lines and a momentary dance off! It was tons of fun and a great way to end the night!

**Friday, October 19th**, we performed our *Eastern Krakow* suite in the morning on the Shanghai East Nanjing Road. Following, we had the privilege of going up to the top of the Oriental Pearl Tower, where we took pictures on the glass floor of the building. It was a bit terrifying at first, but you couldn't find a more fascinating view of the city in its entirety. In the evening, we performed our Country Western Polka in the commercial area of the city at the First Yaohan point venue, a landmark in the Pudong area of Shanghai. The bright flashing lights made the performance even more exciting and lively for those who stopped to watch.

**Saturday, October 20th** was our final day in the great city of Shanghai. We had our last performance first thing in the morning. But even more exciting was the privilege of celebrating the 70th birthday of PRCUA's First Lady Mrs. Judy Drobot - a wonderful woman of character - loving, youthful, and full of kindness. It was an absolute honor to have celebrated with her. Congratulations once again, Mrs. Drobot! For her, we performed our Eastern Krakow one last time on the city's Century Avenue Venue of Pudong. Afterwards, we met up with Garcia, the young woman whom Wesoly Lud had as their guide on a previous visit to China, and she took us through the Chinese public transportation system to a cultural shopping area in the heart of the city. It was there that we had the opportunity to buy souvenirs for friends and family, and see two different sides of China simultaneously - Old and New. It was a perfect and relaxing way to conclude our trip.

**Sunday, October 21st** marked the end. We checked out of our hotel and quickly hopped onto a bus heading towards the Shanghai International Airport. Our adventure had finished and it was time to head home. On the 13-hour flight home, we all reminisced about the memories, going over some of the highlights of the trip and everything that we would miss. We all learned how to speak a little Chinese, understood what it felt like to be a superstar, and mastered the art of eating with chopsticks. But most importantly, I think we all could not have bonded as a group of friends more perfectly. I could not have asked to have been a part of a more fun and exciting group of people. The trip became a "once-in-a-lifetime" experience for everyone, and one that would be talked about amongst us for years to come. It was an absolute honor to attend this event with the Wesoly Lud Polish Folk Dance Ensemble. Thank you to President Joseph Drobot Jr., Vice President Anna Sokolowski and their spouses for joining us. Thank you to everyone who supported us and made all of this possible. And an even bigger thank you to Misia and Richard Jaminski for giving us such an amazing opportunity. We hope we made everyone proud because we could not have done this without you.

Written and submitted by Kathryn Avila - See many more photos at [www.prcua.org](http://www.prcua.org).  
(Photos courtesy of Res. V.P. Anna Sokolowski)







IL-IN Women's Division/District #8 Oplatek

CHICAGO RIDGE, IL - On Sunday, Dec. 2nd, PRCUA District #8, on behalf of the Illinois-Indiana Women's Division of the PRCUA, held the Annual Oplatek at Candle Light Banquets in Chicago Ridge, IL. A large group was in attendance, including PRCUA Pres. & Mrs. Joseph Drobot, Jr., Res. V.P. Anna & Mark Sokolowski, V.P. & Mrs. Bob Bielenda, Secy-Tres. Jim & Elaine Robaczewski, Pres. Emeritus Wallace & Joann Ozog, Past Secy.-Tres. Joyce & Wally Szarowicz, Directors Bob Bugielski (D7), Jim & Baarbara Rustik (D8), Krystyna & Ted Lech (D8), Elizabeth Sadus (D9), Past Dir. Stephan & Irene DeLonka, Pres. of IL-IN Women's Div. Geraldine Kowalski, M. Konopnicka Adult Culture Group, Pres. Pope John Paul II School Jan Lichacz, Myron Cisol of John Paul II School Parents Club, Cinderella Kelsey Cetnarowski, Prince Charming Daniel Zuk, dancers' parents, members and friends.

Guests were warmly welcomed by District #8 Dir. Krystyna Lech and Artistic Dir. Misia Jaminski. Everyone shared oplatek with each other. Then Pres. Joseph Drobot, Jr. extended greetings to everyone and said grace. A delicious family-style lunch was served. Afterwards, a delightful Christmas performance with songs, dances and pageantry, as well as a *Krakowiak* dance, was presented by two groups from Polanie Dancers of John Paul II Polish Language School of Lemont, IL.

Res. V.P. Sokolowski expressed greetings in Polish and IL-IN Women's Div. Pres. Geraldine Kowalski offered holiday wishes to everyone and thanked all for attending. A money raffle and a merchandise raffle were held, coordinated by Dir. Jim and Barbara Rustik, with the assistance of Mary Brzezniak and Diane Cortesi. Cinderella and Miss Rozwadowski distributed the prizes. A good time was had by all.

Submitted by Director Krystyna Lech, District 8



Photos  
courtesy of  
Resident Vice  
President  
Anna  
Sokolowski

PRCUA officers with students and teachers of Polanie Dancers, John Paul II Polish Language School



District 8 Dir.  
Krystyna Lech



District #8 Dir.  
James Rustik



(L-r) Res. V.P. Anna Sokolowski, Misia Jaminski, PRCUA  
First Lady Judy and President Joseph A. Drobot, Jr.



Gwiazda Dancers Host Michigan PRCUA Women's Division Oplatek



WARREN, MI - On Sunday, December 16, 2012, the PRCUA Gwiazda Dancers hosted the annual Michigan PRCUA Women's Division Oplatek dinner. The event was held at DeCarlo's Banquet Center in Warren, Michigan.

The theme for this year's Oplatek was *Holidays in the Village*. In keeping with the theme, Gwiazda presented the audience with the Polish tradition of the Festival of the Star. In Poland during the holidays, people take to the streets singing carols led by a person carrying a giant star. Often included with the carolers are people dressed in costumes including: angels, devils, King Herod, Death, and other strange animals. The Gwiazda dancers processed through the hall and around the tables singing *koledy*, wearing various costumes. They were led by Gwiazda's 2013 Graduate, Krys Luzinski, carrying the star, while Gwiazda's Director, Jessica Wendt, provided the audience with a background of the tradition.

The Gwiazda Dancers also presented their *Beskid Zywiecki* suite. These highland dances are full of vibrant songs, intricate footwork, and feats of athleticism. The dancers also presented Poland's most representative national dance, the *Krakowiak*. Following the performances, the dancers and guests shared Christmas wishes and hopes for prosperity in 2013 with the breaking of *oplatki*. Then it was time to partake in the delicious dinner prepared by the staff at DeCarlo's.

After dinner, PRCUA National Director Christopher Ozog played his accordion and led the audience and dancers in the singing of Polish *koledy* and American carols. The songs must have been loud enough because by the time they were finished, Sw. Mikolaj stood in our midst.

Sw. Mikolaj presented each of the PRCUA dance schools' directors and choreographers, as well as the PRCUA National Directors with gifts. Following the gift presentation, Bernice Adamkiewicz, along with PRCUA National Director Chris Ozog, Sw. Mikolaj, and PRCUA President



(L-r) VP Bob Bielenda, Dir. Chris Ozog, Bernice  
Adamkiewicz, Pres. Emeritus Wallace Ozog  
and Sw. Mikolaj

Emeritus Wallace Ozog, presented a donation to go toward the PRCUA scholarship funds to PRCUA National Vice President Robert Bielenda.

Lots of great prizes were then raffled off. The event wound down with additional wishes for a Merry Christmas and a Happy New Year.

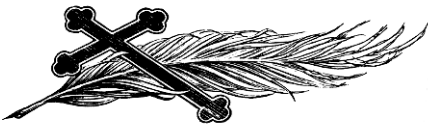
The Gwiazda dancers closed 2012 on December 17 with their annual Christmas party. They'll return in 2013 refreshed and refocused on several upcoming events. These events include: the City of Hamtramck's Annual Paczki Day celebrations; the Annual Polish Folk Dance Festival in Sterling Heights, Michigan; the Annual Blessing of the Polish Folk Dance Ensembles at St. Hyacinth Church; and the group's 53rd Annual Recital.

Thank yous are extended to the Gwiazda Dancers and their families, Gwiazda Choreographer Basia Nowakowski, Gwiazda Director Jessica Wendt, Gwiazda Costume Director Cindy Cervenak and the group's officers. Special thanks also go out to PRCUA National Directors Christopher Ozog and Tommy Lisiecki, Zajaczek Dancers Director Colleen Bonkowski, and Wieliczka Dancers Choreographer Tomek Schemanski.

Submitted by Nicholas J. Nowakowski, Gwiazda Dancers Secretary  
and 1997 Alumnus



Dearly Departed PRCUA  
Brothers  
and Sisters

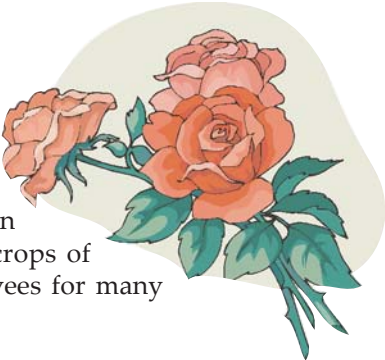


| MEMBER                 | SOC. | STATE | MEMBER                 | SOC. | STATE |
|------------------------|------|-------|------------------------|------|-------|
| BANAS, JANE            | 540  | NY    | MILLER, ERNEST         | 2227 | MI    |
| BERNDL, MARY           | 308  | IL    | MOLLOY, ELEANOR        | 619  | NJ    |
| BIEDRZYCKI, SOPHIE     | 898  | WI    | NALEPA, JOSEPH         | 87   | MI    |
| BIELAWSKI, SUSAN       | 2109 | OH    | NICEWARNER, DOLORES    | 317  | IL    |
| BOYSUK, EUGENIA        | 419  | NY    | NIESTEMSKI, THADDEUS   | 1175 | NJ    |
| BRANDT, RAYMOND        | 1000 | IL    | NOWACZYK, EDWARD       | 880  | IL    |
| BUCK, MARIE            | 641  | IL    | OBREMSKI, FRANK        | 539  | MO    |
| BUGIELSKI, DENNIS      | 1580 | IL    | OLEKSY, JEFFREY        | 2220 | OH    |
| BURDA, CHRISTINE       | 1472 | PA    | PACER, ROBERT          | 540  | NY    |
| CAREY, DORIS           | 1380 | PA    | PLAZA, ALPHONSE        | 549  | MA    |
| CASE, FRANCIS          | 132  | NY    | PLAZA, JEAN            | 540  | NY    |
| CZAPLICKA, BERNICE     | 2002 | PA    | POCHOPIEN, EDWARD      | 418  | IL    |
| DERLUKIEWICZ, ISABELLA | 1000 | IL    | PRESCOTT, MATTHEW      | 540  | NY    |
| DOBRZYNSKI, STANLEY    | 839  | NY    | PUZIOM GENEVIEVE       | 907  | NJ    |
| DUSLACK, RAYMOND       | 413  | IN    | PYTLAK, FRED           | 1000 | IL    |
| EJZAK, ALBERT          | 237  | PA    | RIHA, EMILY            | 308  | IL    |
| FERET, FRANCIS         | 1000 | IL    | ROJKO, STEPHANIE       | 424  | MA    |
| GASEOR, JEROME         | 795  | IL    | RUDAWSKI, JOSEPH       | 72   | MO    |
| GORCZYCA, VICTORIA     | 385  | NY    | RYAN, DOLORES          | 388  | IL    |
| GORZELANCZYK, DOLORES  | 2220 | OH    | RYCZAK, WANDA          | 20   | NJ    |
| GRACZYK, EDWIN         | 654  | NY    | SISI, PATRICIA         | 2206 | OH    |
| HARRER, HELEN          | 1366 | NY    | SKORUPINSKI, GENEVIEVE | 72   | IL    |
| HERULA, MARY           | 718  | MI    | SLIWINSKIK, DAVID      | 2315 | WI    |
| HOFFMAN, ESTELLE       | 1187 | NY    | SMALLEY, ARTHUR        | 122  | IL    |
| HOMISZCZAK, MONICA     | 712  | NY    | SOBIESKI, THERESE      | 36   | OH    |
| IWANSKI, FRANCES       | 1408 | NY    | SOBOTKA, VIRGINIA      | 1111 | MI    |
| JAROSZ, EUGENIA        | 145  | IL    | SPIRKO, ANNA           | 2057 | PA    |
| KARAS, STEPHEN         | 1593 | MI    | STANFILL, JAMES        | 539  | MO    |
| KNAECKE, JEANA         | 2018 | PA    | STARON, BERNARD        | 463  | CT    |
| KOPTEK, CLARA          | 419  | NY    | STASKIEWICZ, EVELYN    | 1575 | IL    |
| KOZERA, TERESA         | 527  | MD    | SWINECK, EMMA          | 703  | PA    |
| KOZLOWSKI, REGINA      | 2220 | OH    | SZUBSKI, GEORGE        | 800  | IL    |
| KUBERA, ROVERT         | 540  | NY    | TADKOWSKI, STELLA      | 527  | MD    |
| KUCIK, DOLORES         | 1611 | IL    | TRYBULA, JOAN          | 1497 | IL    |
| KUKUCZ, SUSAN          | 2109 | OH    | VARI, MARY             | 76   | NJ    |
| KWIATKOWSKI, VIRGINIA  | 1000 | IL    | WILMOTH, BARBARA       | 2308 | WI    |
| LEPKOWSKI, LOUISE      | 103  | NY    | WODZYNSKI, MAIRA       | 2220 | OH    |
| LIPSKI, NORMAN         | 343  | PA    | WOJCIK, WALTER         | 1035 | PA    |
| MALADECKI, PATRICIA    | 2274 | MI    | WOZNIKA, HELENA        | 1000 | IL    |
| MALLACK, HELEN         | 572  | NJ    | ZANIEWSKI, JOSEPHINE   | 463  | CT    |
| MARINO, MARY ANN       | 519  | NY    | ZGNILEC, LOTTIE        | 261  | MI    |
| MAZUR, ANTHONY         | 1580 | IL    | ZIELINSKI, MARTHA      | 2315 | WI    |
| MAZUR, CHRISTINE       | 1408 | NY    | ZIELINSKI, VIOLET      | 322  | PA    |
| MAZUR MARGARET R.      | 1580 | IL    | ZUBRZYCKI, CASIMIR     | 1629 | IL    |

May they rest in eternal peace.

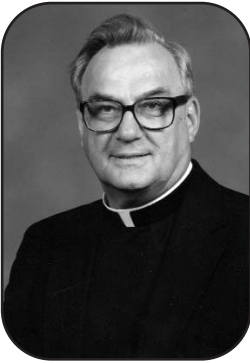
IN SYMPATHY

Condolences are extended to Richard Kujawa, Operations Manager for the Polish Museum of America, on the passing of his beloved father Richard Kujawa, Sr., on November 30, 2012. His father was an avid gardener who shared his bountiful crops of vegetables with PRCUA and PMA employees for many years. May he rest in eternal peace.



Higher Perspectives

7-UPS for Good Living



By Rev. Canon Anthony  
D. Iwuc of Providence,  
RI, PRCUA National  
Vice Chaplain

1. WAKE UP!  
Decide to have a good day. "This is the day the Lord has made; let us rejoice and be glad." (Ps. 118:24)
2. DRESS UP!  
The best way to dress up is to put on a smile. A smile is an inexpensive way to improve your looks. "Do not look just on his appearance or his lofty stature... Not as man sees does God see, because man sees the appearance, but the Lord looks into the heart." (1 Samuel 16:7)
3. SHUT UP!  
Say nice things and learn to listen. God gave us two ears and one mouth, so He must have meant for us to do twice as much listening as talking. (Proverbs 13:3)
4. STAND UP...  
for what you believe in. Stand for something or you will fall for anything. "Let us not grow tired of doing good for in due time we shall reap our harvest, if we do not give up. So then, while we have the opportunity, let us do good to all, especially to those who belong to the family of the faith." (Galatians 6:9-10)
5. LOOK UP...  
to the Lord. "I can do all things in Him who strengthens me. " (Philippians 4:13)
6. REACH UP...  
for something higher. "Trust in the Lord with all your heart, on your own intelligence rely not; in all your ways be mindful of Him and He will make straight your paths." (Proverbs 3:5-6)
7. LIFT UP...  
your prayers. "Have no anxiety at all, but in everything, by prayer and petition, with thanksgiving, make your requests known to God." (Philippians 4:6)

God sends you flowers every Spring, and a sunrise every morning. Whenever you want to talk, He'll listen. He could live anywhere in the Universe, but he chose to live in your heart. What about the Christmas gift He sent you in Bethlehem... not to mention that Friday on Calvary! Face it: He's crazy about you!

Remember: God always answers kneE-MAIL.



RECOGNIZING A STROKE

Sometimes symptoms of a stroke are difficult to identify. This lack of awareness can spell disaster. The stroke victim may suffer severe brain damage when people nearby fail to recognize the symptoms of a stroke. Doctors say a bystander can recognize a stroke by asking 4 simple questions:

1. Ask the person to SMILE. Some stroke victims can't control facial muscles.

2. Ask the person to TALK and repeat a simple sentence coherently. A stroke victim may have slurred speech or trouble comprehending.

3. Ask him or her to RAISE BOTH ARMS . A person having a stroke may not be able to raise one arm at all, or can't raise it as high as the other one.

4. Ask the person to STICK OUT THEIR TONGUE. If the tongue goes to one side or the other, it is an indication of a stroke.

If he or she has trouble performing ANY ONE of these tasks, call 911. A neurologist indicated that if he can get to a stroke victim within 3 hours of a stroke, the effects of a stroke can often be minimal or even reversed. Waiting too long can result in permanent damage, or even death.

Different types of stroke have very similar symptoms. If an individual experiences mild stroke symptoms and recovers after a short period of time, then he or she may have experienced a transient ischemic attack (TIA), or "mini stroke." While TIAs are usually not deadly, they are serious precursors to a full-blown ischemic or hemorrhagic stroke that may follow, if symptoms are left untreated. Hemorrhagic strokes are the deadliest type of stroke, as affected individuals may collapse within minutes after the first onset of symptoms and may remain unconscious. Therefore, TIAs should not be ignored and should be met with prompt medical attention.



## News from Society #162 Wyandotte, MI



PRCUA VP Bielinda hands final tile to Soc. 162 Pres. Stan Pasko; work force looks on: K. & J. Zelasko, C. & J. Zelasko, T. King, M. Halberstadt, A. Adamski, L. Stec, L. Tobiczky, S. Cisko, J. Boggis, A. Adamski III, T. Rogowski, H. Witczak, P. & D. Kuhar, T. Wienclaw, T. & K. Hohnacki, B. & N. Vanboxell, D. & B. Butterfield, L. & S. Maier, J. Miggiaccio, D. Dorobek, L. Craft, D. Wlodkowski, J. Pilon, D. Guzenda, M. Purcell, J. Elden, T. Bzura, J. Szymborski.

In late October, PRCUA #162 started some hall refurbishing, which was last done some 20 years ago. A work party was scheduled and the work force removed and replaced 900 ceiling tiles. Through the years, nicotine had built up; now that Michigan is a smoke free state, the Hall will be smoke free, too. The ceiling grids were painted, vents, lights, fans and smoke eaters overhauled and cleaned. Pres. Stan Pasko assembled a work force second to none and the project was finished under budget and a day ahead of schedule. He attributes it to the hard work of the members who helped. Special thanks go to all the members who contributed to the building fund. The Hall is available for rent on weeknights and weekend days for parties and Bingo. Hall capacity is 400. Contact the club at 734-281-7036.

December started out with the Children's Christmas Party on Sun., Dec. 2. Over 150 children between the ages of 0 -10 years anxiously awaited the arrival of the guest of honor, Santa Claus. While waiting, they sang along with Heidi Waggoner, enjoying a few traditional carols. Pizza, pop and dessert were provided as a treat. Then Santa arrived, and this year he brought his lovely wife, Mrs. Claus, too.



Musicians lead Koledy:  
Keith Zelasko, Syl Wienclaw, Sara Zelasko, John Zelasko, Stas Oshanski, and Tony Kempinski.



On Sat., Dec. 8, our Annual Koledy Night began at 8 pm. Music was provided by Wyandotte's own, Polka Cavaliers and Friends. Polkas, Christmas Carols and Koledy were enjoyed by a capacity crowd. Great job, Cavaliers! Special thanks to John Zelasko, John Zelasko Jr, Joe Piasecki, Mickey Konopka (Happy Birthday), Joe Zelasko, Keith Zelasko, Kevin Jakubowicz, Stas' Oshanski, Tony Kempinski, Dan Gury & Dave Swider. Hats off to our Lounge Manager Mike Halberstadt for a great job!

On Sun., Dec. 9, Society #162's Senior Christmas Party was held. Over 100 seniors enjoyed a program by the Rogalin Dancers led by Dir. Michelle Stechschulte and Instructor Janet Vilag. The seniors enjoyed dinner and music by a trio of great musicians, John Zelasko, Joe Piasecki & John Zelasko Jr.

- By Pres. Stan Pasko



PRCUA Rogalin Dance Troupe



## IRVIN R. TCHON 1922-2012

CHICAGO, IL - Irvin R. Tchon, R.Ph., Ph.D., a member of PRCUA Soc. # 145, passed away November 24, 2012. He was the son of the late Catherine (nee Sosnowski) and Joseph Tchon. Irvin graduated from the U. of I. College of Pharmacy and attended Wright College for Business Law and De Paul U. Law School. He served as a State Pharmacy Inspector, Controlled Substance and Drug Investigator, and Florida Retail and Hospital Consulting Pharmacist.

He served in WWII with the 14th Air Force Flying Tigers. He was a decorated disabled veteran and a member of Hump Pilots Association C.B.I. (China-Burma-India).

Irvin was a member of AMVETS Post #34, the DAV Post #5, PAV Post #72, PNA and the Polish American Pharmacist Association.

He was a candidate for the 8th Congressional District, the acting Republican Committeeman for the 30th Ward, and worked on election campaigns for presidents, senators, state representatives and city officials. He served on many political committees and was a delegate to state and national conventions.

Irvin was President of the NW Chicago Senior Citizens Legislative Council and led the campaign to establish the Copernicus Senior Ctr. His many voluntary contributions to his community were recognized in the Congressional Record, the IL House and Senate Official Records, as well the City of Chicago.

He was the beloved father of Sharon of Acton, MA; dear grandfather of Andrew, Michael, Nicole and Nathalie; brother of the late Lorraine (late Frank) Sowa, Virginia of Chicago, IL, Colonel Richard (late Maryanna) of Santa Fe, NM, Joseph (Roselyn) of Mt. Prospect IL, Cecelia (Carl) Kestler of Northbrook IL, Mary Ann (Henry Miyashiro and late Mitchell) Soro of West Covina, CA, Wallace of Sunnyvale, CA, dear friend of Josephine Klos and Arthur Szydlowski.

Services were held in New Jersey with full military honors. May he rest in eternal peace.

Donations can be made to the Polish Museum of America, 984 N. Milwaukee, Chicago, IL 60642. Any acknowledgements can be sent to: Sharon Tchon Gruet 47 Arlington Street, P.O. Box 2054, Acton, MA 01720

## PIAST, HENRYK SIENKIEWICZ POLISH SCHOOL 20th ANNIVERSARY BANQUET



Past & present teachers of Piast and the Henryk Sienkiewicz Polish School with Dir. Mitchell Bienia (2nd from right) Photos: H. Kacki

CLEVELAND, OH - The Henryk Sienkiewicz Polish School and the Piast Polish Folk Song & Dance Ensemble held their 20th Anniversary banquet on November 10, 2012 at Crystal Party Center in the suburbs of Cleveland, Ohio. President Joseph A. Drobot, Jr. and his lovely wife Judy, represented the PRCUA in grand fashion.

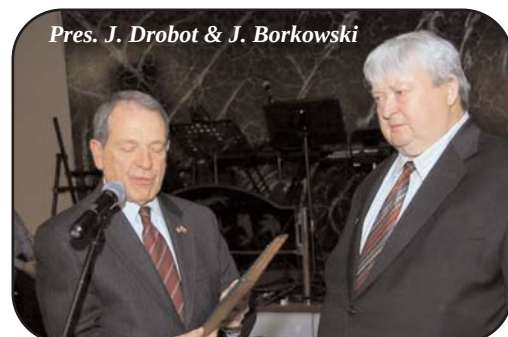
President Drobot presented beautiful plaques to both the Henryk Sienkiewicz Polish School and to the Piast Polish Folk Song and Dance Ensemble to commemorate the event. He also presented a plaque of appreciation to John Borkowski, founder of both of these organizations. It was his dream to establish a Polish school and dance troupe, which he did when he became president of the Alliance of Poles of America in 1992. The dance troupe and Polish school continue to flourish after the merger of the A. of P. with the PRCUA in 2005.

President Drobot also presented huge bouquets of ten red and ten white roses to Ewa Wiechec, Principal of the Polish School, to Agnieszka Kotlarsik, Choreographer and Director of Piast, and to Ligia Borkowski, wife of John Borkowski, for her support, encouragement, and behind-the-scenes help in establishing, promoting and working to support her husband's dream. Everyone knows that it requires the support of one's spouse to achieve a goal.

Ewa Wiechec, with the assistance of Malgorzata Kaski, dance instructor, presented bouquets of red and white flowers to all Past and Present Teachers of Piast and the Polish school who were in attendance. President Drobot and PRCUA District 5 Director Mitchell Bienia also were honored with bouquets of flowers.

After the presentations, all former dancers were invited to dance the grand Polonez, led by Dance Teachers Malgorzata Kacki and Andrzej Gutowski, and Choreographer Agnieszka Kotlarsik. Current members of the Piast Ensemble then presented a surprise arrangement of the Polonez, alternating measures of slow, stately steps, with a fast, updated, peppy version, including cartwheels and flips. The audience was delighted and demonstrated appreciation with a long and rousing round of applause.

The anniversary banquet was well attended, with a sold-out crowd filling every corner of the hall. In attendance were many parents of present students, as well as many former students and dancers. The evening presented the opportunity to reminisce about the good times of the past, in addition to updating long-time friends on current topics.



Pres. J. Drobot & J. Borkowski



Dir. M. Bienia



C. Dyczko



U. Skotnicka



E. Wiechec, A. Kotlarsik



**KALENDARZ na STYCZEŃ i LUTY 2013**

♦ 13 stycznia (niedziela) - Zbiorowa komunie Tow. St. Stan Society #718 i wybór nowego zarządu - Msza św. o godz. 11 rano, w St. Lunus Church, Hass St. na zachód od Telegraph Rd. i na wschód od Beach Daly Rd. Po mszy wybór nowego zarządu w Stitt VFW Post, Waverly St., na wschód od Telegraph Rd. Po wyborach zarządu na rok 2013, obiad. Kontakt: Len i Eileen Nasiatka (313) 278-5219.

♦ 19 stycznia (sobota) - Rozgrywki kręglarskie Ryder Cup Bowling Towarzystw #718 i #162 - Mayflower Lanes, 26600 Plymouth Rd., Redford, MI. Rejestracja o godz. 12:30. Po meczu spotkanie towarzyskie w Randy's Bar & Grille, na ul. Warren Ave. na wschód od Beach Daly Rd. Koszt uczestnictwa - \$35 od osoby, w cenie: udział w rozgrywkach, nagrody pieniężne i poczęstunek. Kontakt: Mike Halberstadg: mhalbers@wyman.org lub Bob Hojnacki: hoj606@hotmail.com, tel. (313) 384-6255, lub zapisz się na liście w Klubie ZPRKA #162.

♦ 29 stycznia (sobota) - Koncert Winter WonderLUD - szczegóły na str. 17.

♦ 9 lutego (sobota) - Zabawa Szkolna Polskiej Szkoły im. R. Kalinowskiego - szczegóły str. 16.

♦ 23 lutego (sobota) - Doroczny Ball im. Shirley Galanty w Stanie Michigan na cześć absolwentów szkół tańca ZPRKA w Michigan. San Marino Club, 1685 East Big Beaver, Troy, MI. Drzwi otwarte będą o godz. 17:30, obiad - godz. 18:00. Bilety - \$50 dorośli; \$45 - studenci do lat 20. Do tańca grać będzie: Duane Malinowski & Orchestra. W sprawie rezerwacji prosimy dzwonić do Marii Jalkiewicz pod numer: (586) 979-5164.

Prosimy członków Towarzystw ZPRKA o sprawdzenie kalendarza na str. 2 - w celu zapoznania się z terminarzem zebrań Towarzystw, planowanych na najbliższe miesiące.

## APEL DO CZŁONKÓW ZPRKA! POMÓŻMY OFIAROM HURAGANU SANDY

W dniu 29 października 2012 roku, życie się zmieniło na zawsze dla ludzi mieszkających wzdłuż wybrzeży New Jersey, w Nowym Jorku, Connecticut, oraz w wielu innych stanach USA, dotkniętych huraganem o nazwie Sandy. Ponad 8,2 milionów domów i firm zostało pozbawionych dopływu elektryczności. W wyniku huraganu, wielu ludzi odniosło obrażenia, były liczne ofiary śmiertelne. Zajmie dużo czasu, aby poznać pełen rozmiar strat spowodowanych przejściem huraganu, wiadomo jednak, że szkody na wschodnim wybrzeżu są olbrzymie.

Od ponad 139 lat, ZPRKA wspierał i pomagał tym, którym przytrafiło się nieszczęście. Bez wątpienia, jest bardzo wiele rodzin, wielu członków ZPRKA, którzy potrzebują naszej pomocy w tych zniszczonych regionach. Nasze myśli i modlitwy wybiegają ku poszkodowanym na Wschodnim Wybrzeżu.

Jeżeli możesz poświęcić nawet niewielką sumę, to teraz jest czas, aby wykazać swoje zaangażowanie. Nawet niewielka podarowana kwota będzie się liczyć, gdy wszyscy się dołączymy. Więc proszę podążcie za głosem Waszych serc i wyciągnijcie pomocną dłoń do potrzebujących. Włącz się do akcji pomocy dziś i pamiętaj, że każdy podarowany cent trafi do potrzebujących. Dziękuję i Bóg Zapłać!

Z braterskim pozdrowieniem,

Anna Sokołowski, wiceprezes ZPRKA

Osoby, które chcą przekazać donację, prosimy wystawiać czeki na: PRCUA Hurricane Sandy Fundusz i przesyłać na adres: PRCUA Hurricane Sandy Fund, 984 N. Milwaukee Ave., Chicago, IL 60642-4101

## Czy zmienił się Twój adres zamieszkania?

Jeśli w ostatnim czasie zmieniliście Państwo miejsce zamieszkania, prosimy o nadesłanie nowego adresu, abyśmy mogli uaktualnić Wasze dane i abyście nadal mogli otrzymywać "Naród Polski".

Nazwisko: \_\_\_\_\_

Nowy adres: \_\_\_\_\_

Miasto: \_\_\_\_\_ Stan: \_\_\_\_\_ Kod poczt.: \_\_\_\_\_

Stary adres: \_\_\_\_\_

## Terminy nadsyłania artykułów do "Narodu Polskiego"

"Naród Polski" ukazuje się pierwszego dnia każdego miesiąca. Wszystkie materiały do opublikowania, muszą napłynąć do 15 dnia miesiąca poprzedzającego wydanie.

Prosimy o przysyłanie artykułów w formacie Word lub napisanych bezpośrednio w poczcie e-mail, a nie wysyłanych fax-em lub w formacie PDF. Zdjęcia powinny być przesłane osobno (nie jako części korespondencji e-mail), w formacie JPEG. Informację jak skontaktować się z jednym z dwóch redaktorów "Narodu Polskiego", znaleźć można na str. 6 "Narodu Polskiego".

**DYSTRYKT #8 ZPRKA  
zaprasza na połączone obchody**

**140-LECIA ZPRKA  
i  
60-LECIA DYSTRYKTU #8  
niedziela, 17 lutego 2013 roku**

**Msza św. o godz. 14:00  
w kościele Our Lady of the Woods  
10731 W. 131st Street, Orland Park, IL**

**Bankiet jubileuszowy o godz. 15:00  
Orland Chateau**

14500 South La Grange Rd., Orland Park, IL  
w programie obiad i program artystyczny

Bilety: \$35.00 dorośli, \$17.50 dzieci do lat 10  
Płatny bar

Rezerwacje do 10 lutego 2013 r. u Danielle Lech-Kroplewski  
(312) 718-0169

## Zostań agentem ubezpieczeniowym ZPRKA

Czy lubisz pomagać ludziom? Czy masz predyspozycje jako sprzedawca? Czy chciałbyś zarobić dodatkowe pieniądze? ZPRKA poszukuje nowych agentów sprzedaży ubezpieczeń i innych produktów oferowanych przez ZPRKA w 24 stanach, w których posiada licencję.

Jeśli Ty, lub ktoś kogo znasz, chciałby się podjąć tego wyzwania, przejść szkolenie i zdobyć licencję sprzedawcy, skontaktuj się z Robertem Fattore, dyrektorem Działu Sprzedaży ZPRKA pod numer 1-800-772-8632 w. 2631 lub na adres: robert-fattore@preua.org

## CZY JESTEŚ PRENUMERATOREM "NARODU POLSKIEGO"?

Czy jesteście Państwo zainteresowani regularnym otrzymywaniem comiesięcznego wydania "Narodu Polskiego"?

1. Jeśli chcielibyście otrzymywać "Naród Polski" w wersji cyfrowej, prosimy wejść na stronę: [www.PRCUA.org/narodpolski](http://www.PRCUA.org/narodpolski), po czym wybrać opcję: "Start your digital Narod Polski subscription".

2. Jeśli chcielibyście otrzymywać papierowe wydanie "Narodu Polskiego", prosimy o kontakt na adres: [Katrina-odrobina@preua.org](mailto:Katrina-odrobina@preua.org). lub telefonicznie dzwonić do: Katrina Odrobina (800) 772-8632 w. 2636. Możecie również wypełnić poniższy formularz i przesłać na adres: Polish Roman Catholic Union of America, 984 N Milwaukee Ave., Chicago, IL 60642; Attn: Katrina Odrobina, Subscribe.

Nazwisko: \_\_\_\_\_

Adres: \_\_\_\_\_

Miasto: \_\_\_\_\_

Stan: \_\_\_\_\_ Kod poczt.: \_\_\_\_\_

Nr. tel.: \_\_\_\_\_ Adres e-mail: \_\_\_\_\_

## Diecezja w Columbus zbiera stare znaczki

Diecezja w Columbus, OH zbiera stare znaczki. Znaczki przeznaczone zostaną na cele dobroczynne, na wsparcie misji katolickich. Prosimy o przysyłanie znaczków na adres: Diocese of Columbus Missions Office, 197 E. Gay St., Columbus, OH 43215-3229. W miarę możliwości, prosimy o przycięcie koperty na szerokość 1/4 cala, dookoła znaczka.



## POLSKA SZKOŁA JĘZYKA I TAŃCA IM. ŚW. RAFAŁA KALINOWSKIEGO

W MUNSTER, INDIANA  
DYSTRYKT # 9 ZPRKA

### ZAPRASZA NA COROCZNĄ ZABAWĘ SZKOLNĄ

(DINNER DANCE)

**9 lutego, 2013 roku**

**The Carmelite Banquet Hall**

1628 Ridge Rd., Munster, IN 46321

Muzyka - DJ Marcin

Wstęp: 6:00P.M. - Obiad: 6:30 P.M.

Cash Bar i Raffle

Bilety: \$40 od osoby; \$20.00 dzieci 12 lat i poniżej

Rezerwacja biletów do 31 stycznia 2013 r.  
u p. Małgorzaty Rolniak pod numerem  
(219) 671- 9834 lub (219) 696-1666



(dok. ze str. 20) Jana Barzyńskiego, przenieśli się do Nebraski w 1977 r. i osiedli w osadach Nowy Pozań, Warszawa, Chojnice, Poleszyn, Kraków, Tarnów i Pilzno.

4 Sejm kontynuował też sprawę utworzenia kolegium i jako nowe miejsce pod przyszłe kolegium rozpatrywano również Nebraskę. Ks. Moczygemba zakupił za \$400 piękny kawałek ziemi nad rzeką North Loup (dziś Elba) pod przyszłą szkołę. Już wcześniej ks. Henryk Dąbrowski, który gorąco wspierał ideę powstania polskiego kolegium, zaproponował aby organizację szkoły oddać OO. Zmartwychwstańcom.

Sejm 5 odbył się w dniach 10-11 października 1877 r. w szkole św. Stanisława Kostki w Chicago. Marszałkiem Sejmu był ks. Moczygemba, sekretarzem Jan Barzyński. Reprezentowanych było ok. 20 towarzystw. Sprawę kolegium omawiano tylko ubocznie, obrady poświęcono głównie projektowi założenia sierocinca polskiego w Ameryce w Chicago lub w okolicy. W celu wyszukania odpowiedniego miejsca i zbierania datków na sierociniec, powołano komitet w składzie: Piotr Kiołbassa, ks. Knadyd Kozłowski, ks. Józef Dąbrowski. Powołano również komitet, który miał ułożyć odezwę do różnych towarzystw, aby się łączyły ze Zjednoczeniem. W tym czasie w Nebrasce osiedliło się ok 350 rodzin, Sejm zachęcał dalsze rodziny do przeniesienia się. Do nowego zarządu wybrano: prezes ks. Moczygemba, wiceprezes Franciszek Kończak, sekretarz Jan Wołowski, pomocnik sekretarza A Boiński, skarbnik Józef Niemczewski.

W 1878 r. ks. Kandyd Kozłowski założył w La Salle, IL pierwszy sierociniec. Drugi założył w Chicago, IL ks. Wincent Barzyński. W 1882 ks. Józef Dąbrowski założył sierociniec w Detroit, MI, a w 1886 r. ks. Zdzisław Łuczycki założył dom dla starców i sierot w Manitowoc, WI.

Sprawę kolegium wspierali usilnie ks. Moczygemba, ks. Barzyński i ks. Dąbrowski. W styczniu 1879 r. ks. Moczygemba udał się do Watykanu i w dniu 14 stycznia przedłożył petycję Ojcu św. Leonowi XIII, w której informował, że w Stanach Zjednoczonych żyje ponad 200 tys. wiernych narodowości polskiej oraz kapłanów znających jęz. polski i wielką potrzebę powstania kolegium polskiego, po którym młodzież mogłaby wstępować do seminarium duchowych i innych szkół wyższych. Dnia 6 lutego Ojciec św. aprobował petycję "we wszystkim". Ks. Moczygemba za zgodą władzy duchownej przeszedł z Zakonu OO. Franciszkanów do Zgromadzenia OO. Zmartwychwstańców.

Powstanie kolegium napotkało na trudności i sprzeciwy ze strony różnych ugrupowań świeckich i kościelnych. Ostatecznie zaniechano planu założenia kolegium w Nebrasce. W 1880 r. przełożony OO. Zmartwychwstańców w Ameryce, o. Egugeniusz Funcken, zażądał utworzenia kolegium dla młodzieży polskiej w Chicago. W 1884 ks. Dąbrowski, przy poparciu ks. Moczygemby, zajął się sprawą powstania kolegium. Za składki i uzyskane częściowo ze sprzedaży gruntu w Nebrasce pieniądze, utworzono fundusz budowy Seminarium w Detroit.

(c.d. w lutym)

## Do sekretarzy i sekretarek Towarzystw ZPRKA!

Prosimy o nadsyłanie na adres: [kathryn.rosypal@prcu.org](mailto:kathryn.rosypal@prcu.org) wszystkich informacji o planowanych na 2013 rok zebraniach i imprezach, w celu umieszczenia ich w kalendarzu imprez w "Narodzie Polskim". Informacje należy przesyłać

## WESPRZYJ FUNDUSZ EDUKACYJNY ZPRKA

Nie zapominajmy o tym, że w każdej chwili możemy pomóc członkom ZPRKA, którzy dążą do zdobycia wyższego wykształcenia. Co może być bardziej znaczące niż dotacja na Fundusz Edukacyjny ZPRKA i pomoc polsko-amerykańskiej młodzieży w uzyskaniu lepszego wykształcenia?

ZPRKA wzywa swoich członków i sympatyków do wspierania naszej młodzieży poprzez dotacje na Fundusz Edukacyjny ZPRKA (PRCUA Education Fund, Inc), Fundusz jest organizacją niedochodową i posiada status 501(c)(3). Nazwiska darczyńców zostaną wymienione w "Narodzie Polskim", osoby które nie chcą być wymienione, prosimy o zaznaczenie, iż pragną pozostać anonimowe.

Jeśli są Państwo zainteresowani utworzeniem konkretnego stypendium w swoim imieniu dla potomności, czy "Na cześć" lub "Na pamiątkę" ukochanej osoby, proszę dzwonić do prezesa ZPRKA Josepha Drobota, pod numer: 1-800-772-8632, w. 2602, w celu uzyskania dodatkowych informacji.

## FUNDACJA KOŚCIUSZKOWSKA OFERUJE STUDIA LETNIE W POLSCE

Fundacja Kościuszkowska w Nowym Jorku sponsoruje Program Studiów Letnich w Polsce latem 2013 roku na Uniwersytecie Jagiellońskim w Krakowie, i na Uniwersytecie Katolickim Jana Pawła II w Lublinie.

Oba programy oferują lekcje języka polskiego na różnych poziomach - od początkującego do zaawansowanego. Program składa się z codziennych porannych zajęć językowych i kursów popołudniowych do wyboru, plus wycieczek krajoznawczych w weekendy oraz innych wycieczek i imprez fakultatywnych dla studentów w każdym wieku. Do wyboru są kursy różnej długości: od 2-tygodniowych do 8-tygodniowych.

Opłaty obejmują: zajęcia językowe i materiały szkoleniowe, wykłady, 3 posiłki dziennie, zakwaterowanie w dwu-osobowym pokoju w akademiku. Dodatkowe opłaty obowiązują na: rejestrację, przelot do Polski i z powrotem, prywatne pokoje, koncerty, wizyty w muzeach i galeriach, klasę historii sztuki i wycieczki fakultatywne.

Fundacja Kościuszkowska oferuje również stypendia na letnie programy studiów. Aby uzyskać pełne informacje i podanie, przejdź do: [www.thekf.org](http://www.thekf.org), lub skontaktuj się z koordynatorem programu: Addy Tymczyszyn, Summer Study Abroad Coordinator, Kosciuszko Foundation, Inc., 15 East 65th Street, New York, NY 10065, tel. (212) 734-2130 w. 210, e-mail: [Addy@theKF.org](mailto:Addy@theKF.org).

## Final Expense i Final Expense Plus

**Final Expense i Final Expense Plus**, są doskonałą opcją w planowaniu emerytury i zagospodarowania majątku w razie śmierci

### NAJWAŻNIEJSZE CECHY TO:

- stały program ubezpieczeniowy nie wymagający badania lekarskiego\*
  - plany mogą lub nie muszą posiadać dywidendy z zysków
  - ubezpieczenia są aktywne dożywotnio
  - opłaty nigdy nie wzrastają, wzrasta natomiast wartość gotówkowa
  - proces wykupu ubezpieczenia jest uproszczony
  - do 25,000 dla osób do 75 lat i do 15,000 dla osób w wieku 76-85
  - 5-letni plan ubezpieczeniowy lub jednorazowa opłata (do 75 roku życia) & jednorazowa opłata (dla osób w wieku 76-85)
- ### INNE KORZYŚCI Z WYKUPU PLANU FINAL EXPENSE:
- dostarcza spadkobiercom funduszy na pokrycie kosztów pogrzebowych
  - ulga podatkowa od podatku majątkowego (prosimy skonsultować się ze specjalistą od rozliczeń podatkowych)
  - możliwość wykorzystania programów emerytalnych do zakupu ubezpieczenia
  - sposób na redukcję opodatkowania majątkowego lub aktywów
  - fundusze na pokrycie kosztów utrzymania w domu spokojnej starości i kosztów medycznych
  - natychmiastowy dostęp do funduszy (wartość gotówkowa)

\* Departament ubezpieczenia zastrzega sobie prawo do sprawdzenia historii medycznej

Po więcej informacji nt. planu Final Expense i innych produktów ubezpieczeniowych ZPRKA dzwoń pod numer 1-800-772-8632, lub pisz na adres: [sales@prcu.org](mailto:sales@prcu.org).



## Bankiet jubileuszowy Polskiej Szkoły im. H. Sienkiewicza i zespołu "Piast"



L-p: Mitchell Bienia, pp. Joseph A. Drobot  
i Judy Drobot, pp. Pat i Francis Rutkowski

Cleveland, OH - 10 listopada 2012 roku Polska Szkoła im. Henryka Sienkiewicza i Zespół Pieśni i Tańca Ludowego "Piast" obchodzili jubileusz 20-lecia istnienia na uroczystym bankiecie, zorganizowanym w Cystal Party Center na przedmieściach Cleveland, Ohio. Zjednoczenie Polskie Rzymsko Katolickie w Ameryce dostojnie reprezentowali na bankiecie przez ZPRKA, Joseph A. Drobot i jego uroczą małżonka Judy.

Prezes Drobot przekazał Polskiej Szkole im. Henryka Sienkiewicza oraz ZPiT "Piast" pamiątkowe plakiety, upamiętnienia ten piękny jubileusz. Prezydent Drobot



Prezes Drobot i pp. Jan i Ligia  
Borkowscy

wręczył również plakietę uznania panu Janowi Borkowskiemu, założycielowi obu tych organizacji. Od 1992 r., czyli od chwili, gdy p. Borkowski został prezesem Związku Polaków w Ameryce, było jego marzeniem założenie polskiej szkoły i zespołu tańca. Zespół i szkoła istnieją do dziś, a po przyłączeniu się Związku Polaków do ZPRKA w 2005, ich działalność rozwija się i kwitnie.

róż trzem paniom. Bukiety otrzymały: Ewa Wiechec, jako dyrektorka Polskiej Szkoły, Agnieszka Kotlarsik, jako choreograf i dyrektor ZPiT "Piast", a także Ligia Borkowski, żona Jana Borkowskiego, za jej wsparcie i zachętę oraz wszelką pomoc "zza kulis" w tworzeniu, promowaniu i pracy na rzecz realizacji marzeń męża. Każdy wie, jak bardzo potrzebne jest wsparcie małżonka, aby osiągnąć zamierzony cel.

Ewa Wiechec, z pomocą Małgorzaty Kaski, instruktorki tańca, wręczyły bukiety biało-czerwonych kwiatów wszystkim byłym i obecnym nauczycielom zespołu i polskiej szkoły, którzy byli obecni na uroczystości. Prezydent Drobot i PRCUA dyrektor Dystryktu #5 ZPRKA Mitchell Bienia również uhonorowali nauczycieli bukietami kwiatów.



Bukiety kwiatów w podziękowaniu za pracę  
na rzecz polskiej szkoły i zespołu pieśni i  
tańca

Po prezentacji pamiątkowych plaket i kwiatów, wszyscy byli tancerze zostali zaproszeni do zatańczenia dostojnego poloneza, który był prowadzony przez nauczycieli tańca: Małgorzatę Kaski i Andrzeja Gutowskiego oraz choreograf Agnieszka Kotlarsik. Obecni członkowie zespołu "Piast" zaprezentowali następnie oryginalny układ-niespodziankę: poloneza, w którym powolne, dostojne

kroki zmieniały rytm i przeistaczały się w pełen życia taniec urozmaicony przewrotami i koziołkami. Publiczność była zachwycona i zademonstrowała swoją wdzięczność długimi i porywającymi brawami.

Frekwencja na bankiecie była wspaniała, a sala wypełniła się po brzegi. Obecnych było wielu rodziców dzisiejszych uczniów, a także bardzo wielu byłych studentów i tancerzy. Wieczór był doskonałą okazją, aby wspominać dobre czasy z przeszłości oraz podzielić się ze starymi przyjaciółmi nowinkami.

tłum. z artykułu Mitchella Bienia,  
dyrektora Dystr. #5 ZPRKA



W rytmie poloneza



## Kalendarz ZPRKA na rok 2013

Zachęcamy wszystkich członków do zamawiania kalendarza na rok 2013, poświęconego obchodom 140 rocznicy ZPRKA. W kalendarzu znaleźć będzie można fotografie przedstawiające historię Zjednoczenia.

Jeśli są Państwo zainteresowani otrzymaniem kalendarza, prosimy o skontaktowanie się z: Katrina Odrobina tel. (773) 782-2636 lub pocztą elektroniczną na adres: [katrina-odrobina@prcu.org](mailto:katrina-odrobina@prcu.org).

## "Winter WonderLUD"

Gospodarzem będzie

WESOŁY LUD Polish Folk Dance Company, Inc.

Zjednoczenia Polskiego Rzymsko Katolickiego w Ameryce  
Zdobywca złotego medalu Stowarzyszenia "Wspólnota Polska" oraz  
laureat grantu Illinois Arts Council Ethnic and Folk Arts Grant



Kathryn Avila, Victoria Gavanhan, Elizabeth Kopinski,  
Ursula Marszałik, Monica Marszałik, Gabriela Wnek,  
Michael Nowobilski, Kamil Rozwadowski and Kacper Szumiec

Sobota, 19 stycznia 2013 r.

CAMELOT BANQUETS

8624 West 956h Street, Hickory Hills, IL

Początek - godz. 19:00 Obiad - godz. 19:30

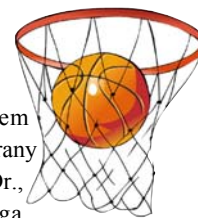
Bilety: \$ 40 - dorośli, \$20 - dzieci do lat 10, płatny bar

Do tańca grać będzie zespół "Romeo",

W programie: występ zespołu "WESOŁY LUD"

W sprawie rezerwacji prosimy dzwonić pod numer: 708-403-5718

## 79. TURNIEJ KOSZYKÓWKI



**79. Krajowy Turniej Koszykówki** - 23 marca 2013 r. Gospodarzem będzie Towarzystwo Holy Name of Jesus Society #750. Turniej rozegrany zostanie w Maryvale Middle and High School Gyms, 1050 Maryvale Dr., Cheektowaga, NY. Goście pragnący zatrzymać się na nocleg mogą rezerwować miejsca w Days Hotel Buffalo Airport, 4345 Genesee St., Buffalo, NY. W sprawie rezerwacji prosimy dzwonić pod numer: 716-631-0800. Cena noclegu \$87.00 plus podatek, w cenie śniadanie w stylu kontynentalnym (prosimy nadmienić, że chcecie rezerwację w sekcji dla ZPRKA (PRCUA Block). Rezerwacje muszą być dokonane do 1 marca 2013 r.

Komitety organizacyjny turnieju z przewodniczącym Gary Kazmierczakiem, przygotowali szereg imprez towarzyszących. W piątek odbędzie się spotkanie gościnne w hotelu. Wręczenie nagród odbędzie się w czasie obiadu w sobotę wieczorem.

Formularze zgłoszeniowe można znaleźć na stronie [www.prcua.org](http://www.prcua.org) lub zamówić pisząc na adres: [fraternal.department@prcu.org](mailto:fraternal.department@prcu.org). Wszystkie zgłoszenia muszą być odesłane na adres: PRCUA Home Office, 984 N. Milwaukee Ave., Chicago, IL 60642 wraz z czekiem w wysokości \$50 (wpisowe od drużyny) wystawionym na PRCUA Sports Fund. Drużyny młodzieżowe - bez opłaty. Dodatkowe pytania: Departament Braterstwa 1-800-772-8632 w. 2643. Zgłoszenia będą przyjmowane do 1 marca 2013 r. (liczy się data stempla pocztowego)

**Zapraszamy również do udziału w innych turniejach sportowych ZPRKA:**

**76. Krajowy Turniej Kręglarski** - 19-21 kwietnia 2013 r., Wyandotte, MI. Gospodarzem będzie Towarzystwo Sacred Heart Society #162.

**61. Turniej Golfowy ZPRKA** - 20 lipca 2013 r., Livonia, MI. Gospodarzem będzie Towarzystwo St. Stan's Society #718.

**59. Krajowy Turniej Piłki Softball** - 17 sierpnia 2013 r., Muskegon, MI. Gospodarzem będzie Towarzystwo St. Michael the Archangel Society #78.



## Pracowite półrocze ZPiT "Polonia"



Tancerze "Polonii" na mszy św.

Letnie wakacje nie dla wszystkich oznaczają całkowity wypoczynek. Dla Zespołu Pieśni i Tańca "Polonia" wakacje szkolne stanowią okazję do grupowych wyjazdów i reprezentowania swojego dorobku zagranicą. W tym roku ZPiT po raz kolejny uczestniczył w Festiwalu Dziecięcych Zespołów w Iwoniczu-Zdroju.

Po raz 8-my na pięknej podkarpackiej ziemi gościły dziecięco-młodzieżowe zespoły z całego świata. Festiwal, który rozpoczął się w Iwoniczu-Zdroju 18 lipca 2012 r., to święto tańca, muzyki i śpiewu, jest tym, co nie pozwala zapomnieć o korzeniach i ojczystym języku. Oprócz "Polonii" w festiwalu uczestniczyły również takie zespoły jak: Białe Skrzydła i Karolinka z Białorusi, Biały Orzeł, Krakusy, Kujawiak, Oberek, Polskie Orzelki, Tatry i Źródło z Kanady; z Niemiec - Krakowiak; z Rumunii Solonczanka; Polanie znad Dniepru i Sokolniki z Ukrainy; z Łotwy - Kukuleczka. USA reprezentowały oprócz nas: Krakusy i Mały Lajkonik.

Festiwalowe prezentacje poprzedziła uroczysta msza św. w intencji uczestników festiwalu. Przepiękny zabytkowy kościół parafialny wypełnił się barwami polskiego folkloru. Msza poranna w intencji uczestników festiwalu, z pięknym patriotycznym kazaniem, odprawiona została przez ks. Stanisława Słowika, kapelana rzeszowskiego oddziału Stowarzyszenia "Wspólnota Polska". Liturgia mszy św. uświetnił śpiew w wykonaniu zespołów. Na zakończenie mszy przy akompaniamencie na skrzypcach Oli i Nicole Kwaśny, "Barkę" zaśpiewały tancerki "Polonii" Olivia Weislo i Olivia Suchocka.

Po mszy, barwnym korowodem przeszliśmy ulicami miasta trzymając transparenty i flagi krajów, z których pochodzimy. Na Placu Dietla zostaliśmy powitani chlebem i solą przez władze miasta i województwa, zarząd festiwalu oraz Stowarzyszenie "Wspólnota Polska".

Wieczorem, witani przez tłumy ludzi, kuracjuszy i miłośników folkloru, rozpoczęliśmy koncert inauguracyjny festiwalu w Iwoniczu-Zdroju. Klucze do miasta odebrała dwójka najmłodszych tancerzy: Patrycja Bojdo (Krakowiak, Frankfurt) i Kevin Niemiec z "Polonii". Dzieci i młodzież z całego świata w wieku od 6 do 16 lat popisywały się swoim wspaniałym dorobkiem artystycznym. "Polonia" odtańczyła suitę tańców warmińskich. Braw i zachwytu nie brakowało, panowała atmosfera przyjaźni i życzliwości. Koncert inauguracyjny zakończyło odśpiewanie hymnu Marsz Polonia.

Kolejne festiwalowe dni wypełniły koncerty, próby i wycieczki. Zwiedziliśmy m.in. skansen i wystąpiliśmy w Sanoku. Zostaliśmy wynagrodzeni wielkimi brawami i wyrazami uznania od władz gminy Sanok. Następnie wycieczka do Muzeum Przemysłu Naftowego w Rymanowie-Zdroju i występ przed publicznością Krosna.



Na festiwalowej scenie z wiceprezeską ZPRKA Anną Sokolowską, choreografem Cecylią Rożnowską, dyrektorką Anną Krysińską i nauczycielką Jaclyn Krysińską

zostaną piękne wspomnienia i przyjaźnie. Wrażenia i wspomnienia z festiwalu na zawsze zostaną w naszych sercach: roześmiane buzie tancerzy, gorące brawa publiczności, nowe znajomości, a przede wszystkim życie się z kolegami i koleżankami z zespołu. Taki festiwal to nie tylko wspaniała impreza, ale również okazja do odwiedzenia "kraju rodzinnego matki mej". Oby tradycja tego rodzaju nigdy nie zanikła.

Z wdzięcznością myślimy o zarządzie ZPRKA, w szczególności o p. wiceprezes Ani Sokolowskiej, która cały czas była z nami na festiwalu. Dzięki jej staraniom, częściowo został pokryty przez ZPRKA koszt przelotu do Polski.

Dziękujemy naszej wspaniałej młodej nauczycielce - Jaclyn Krysiński, która ze swoją babcią p. Cecylią Rożnowską przygotowały nasz program na festiwal oraz p. Mieczysławowi Dziś, za muzyczne i wokalne przygotowanie naszych dzieci.

We wrześniu "Polonia" rozpoczęła nowy rok szkolny z nowymi pomysłami, nowymi tancerzami i nowymi koncertami - jak zwykle rok pełen przedsięwzięć i wyzwań. W pierwszy weekend września wystąpiliśmy na Taste of Polonia w Copernicus Center w Chicago.

W dniach 14-25 września tancerze "Polonii" wyruszyli w swoją 17 podróż zagraniczną, na International Cultural Tourism Festival do Chin (o festiwalu pisaliśmy w "Narodzie Polskim" w listopadzie 2012 r.).

17 i 18 listopada pojechaliśmy do Indianapolis gdzie wystąpiliśmy na Festiwalu Międzynarodowym.

Jak zwykle, świetnie bawiliśmy się w Halloween, który jest okazją do zaprezentowania starannie przemyślanych kostiumów i ich prezentacji. Zwłaszcza najmłodsze "Krasnoludki" uwielbiają na ten dzień przeistoczyć się w



"Polonia" na festiwalowej scenie

Tańce krajów zamieszkania pokazano na dwóch scenach: w Iwoniczu-Zdroju i w sali widowiskowej Centrum Kultur Pogranicza w Krośnie. Każdy z tych koncertów kończył się pieśnią "Kraj rodzinny matki mej" w wykonaniu wszystkich zespołów. Publiczność podziwiała tańce kowbojskie, country, romskie, meksykańskie, rumuńskie, ukraińskie, poleskie.

25 lipca to dzień Koncertu galowego i uroczystego zamknięcia festiwalu. Od samego rana próba i przygotowania do występu. Jednak pogoda miała inne plany i zrobiła nam wielki zawód, a błyskawice i grzmoty uniemożliwiły przeprowadzenie koncertu do końca. Podziękowania, oddanie kluczy i wręczenie pamiątkowych statuetek odbyło się poza sceną. Szkoda. Każdy koncert galowy jest zawsze swego rodzaju podsumowaniem imprezy i pokazaniem się publiczności ostatni raz. Mimo tego



Halloween u "Krasnoludków."



"Polonia" w przedstawieniu "Magiczne Świąta"

"Polonia" wystąpiła w Winter Wonder Fest na Navy Pier w Chicago.

Dużym przedsięwzięciem, był udział ZPiT "Polonia" w zorganizowanym w Fundacji Kopernikowskiej w Chicago II Rodzinnym Festiwalu "Magiczne Świąta", które miało miejsce w weekend 8-9 grudnia. Widowisko zorganizowane zostało przez Zarząd Fundacji Kopernikowskiej, która zaprosiła do udziału różne grupy artystyczne. W obu spektaklach i koncertach udział wzięło ponad 300 wykonawców. Jako gość specjalny wystąpiła Grażyna Auguścik z grupą muzyków.

W programie dwudniowego widowiska odbyło się również uroczyste zapalenie lampek na choince przed budynkiem Fundacji. Ceremonię poprowadził dyrektor Centrum Kopernikowskiego, Gregg Kobeliński, z krótkimi przemówieniami wystąpili: prezes Fundacji Kopernikowskiej Hubert Cioromski, prezes KPA i ZNP Frank Spula, alderman John Arena, kongresman Mike Quigley, prezeska Izby Przemysłowo-Handlowej dzielnicy Jefferson Park Laura Hahn, konsul Robert Rusiecki z Konsulatu Generalnego RP w Chicago. Choinkę i obecnych pobłogosławił proboszcz parafii św. Ferdynanda, ks. Zdzisław Torba. Spektaklom towarzyszyły dodatkowe atrakcje: świąteczny bazar, wigilijne przysmaki, zdjęcia z Mikołajem.

15 grudnia tancerze "Polonii" wystąpili dla emerytów w ośrodku Regency Rehabilitation Center w Niles, IL.



"Krasnoludki" wystąpiły w "Wiosce bożonarodzeniowej" w Wheaton, IL



Dyrektorka Anna Krysińska oraz dyrektor muzyczny ZPiT "Polonia", Mieczysław Dziś

16 grudnia kolędowaliśmy w Wiosce Bożonarodzeniowej w Wheaton, IL. 19 grudnia wystąpiliśmy na "Oplatku" Chicago Society, a 24 grudnia tradycyjnie już po raz 12ty, "Polonia" weźmie udział w Wigilii dla samotnych i bezdomnych, organizowanej przez Radio 1030 i TV Polvision.

Ten rok dobiega końca, ale "Polonia" ma już dużo planów na 2013 r.

Dyrekcja ZPiT "Polonia" pragnie podziękować zarządowi ZPRKA za opiekę i wsparcie we wszystkich przedsięwzięciach, których podejmuje się zespół, a wszystkim nauczycielom, rodzicom oraz dzieciom i młodzieży za wytrwałość, ciężką pracę i poświęcenie, którego owocem są piękne koncerty i uznanie publiczności.

Sukcesy naszych zespołów nie byłyby możliwe gdyby nie nasze wspaniałe choreografki: p. Cecylia Rożnowska, założycielka i dyrektor artystyczny zespołu oraz p. Iwona Puc.

Serdecznie pragniemy również podziękować wszystkim mediom, ze miłą współpracą, ogłoszenia i obszerne reportaże z naszych występów.

W styczniu odbędą się zapisy na semestr wiosenny do wszystkich grup wchodzących w skład ZPiT "Polonia". Serdecznie zapraszamy wszystkie dzieci od lat 3 i młodzież, do przyłączenia się do naszej tanecznej rodziny, w której nie tylko uczymy piękna polskiego folkloru i muzyki. W zespołach kultywujemy najpiękniejsze polskie tradycje narodowe i katolickie, które przekazujemy kolejnym młodym pokoleniom. Po więcej informacji prosimy się kontaktować na numer: (847) 529-2555 lub [www.poloniaensemble.org](http://www.poloniaensemble.org)



Nauczycielka Jaclyn Krysińska z grupą "Krasnoludków" przed występem na "Oplatku" Chicago Society





## 41. Bal "Kopciuszek i Książę"



W sobotę, 17 listopada 2012 roku, odbył się w Lexington House w Hickory Hills, IL, kolejny doroczny i jak zwykle, pełen elegancji, 41. "Bal Kopciuszek i Książę", zorganizowany przez Grupę Kulturalną Dorosłych im. M. Konopnickiej ZPRKA. Głównym celem organizowanych od ponad 40 lat balów, jest zebranie funduszy na stypendia dla młodzieży ZPRKA.

W tym roku o tytuł "Kopciuszka" ubiegało się 14 dziewcząt, a o tytuł "Księcia" - 7 chłopców, wszyscy uczestnicy są uczniami szkół średnich w metropolii chicagowskiej.

Rozpoczynając oficjalny program, gości powitali prowadzący wieczór: Danielle Kropiewski i Thomas Frankowicz. Następnie, uroczyste wkroczyli na salę goście honorowi: członkowie zarządu i dyrekcji ZPRKA, członkowie Grupy Kulturalnej Dorosłych, J.E. biskup Andrzej P. Wypych, ks. Robert Stuglik, konsul Konrad Zieliński z małżonką oraz byli i tegoroczni kandydaci, którzy wprowadzeni zostali przez rodziców.

Ubiegający się o tegoroczny tytuł kandydaci oraz "Kopciuszek i Książę" z ubiegłego roku, zatańczyli pięknego poloneza. Kandydatom towarzyszyli w tańcu rodzice.

Hymny narodowe Polski i USA odśpiewała Anna Dron.

Z krótkimi powitaniem i refleksjami wystąpili "Kopciuszek" i "Książę" z 2012 roku, czyli Sylvia Kupiec i Paweł Michał Cwyl.

Inwokację odmówił J.E. biskup Andrzej P. Wypych, a uroczysty toast wznosił prezes Grupy Kulturalnej Dorosłych, p. Edward Muszalski.

Po smacznym obiedzie, proboszcz parafii św. Józefa w Summit, IL, ks. Robert Stuglik odmówił krótką modlitwę. Prezentacji tegorocznych kandydatów do tytułu "Kopciuszka" i "Księcia", dokonali zwycięzcy tytułów z 2011 r., Monica Marszałik i Robert Bukowski.

Przed przystąpieniem do losowania, J.E. ks. biskup Andrzej Wypych poświęcił korony dla zwycięzców. Losowania "Kopciuszka 2013" dokonał prezes ZPRKA, Joseph A. Drobot, Jr., zaś nazwisko "Księcia 2013" wybrała wiceprezeska ZPRKA Anna Sokołowski. "Kopciuszką" została wybrana Kelsey Cetnarowski, a "Księciem" - Daniel Michał Zuk.

Nazwiska zdobywców drugich miejsc losował sekretarz-skarbnik ZPRKA, James J. Robaczewski. Drugie miejsca zdobyli Camilla Steczek i Jeremiah Stanek. Po koronacji nowo-wybrana para księżca oraz ich zastępcy przemaszerowali przez salę, po czym oni i wszyscy pozostali kandydaci zaprezentowali się raz jeszcze w tańcu.

Układy taneczne tegorocznych kandydatów oraz oprawa muzyczna układów, przygotowane zostały przez pp. Misię i Ryszarda Jamińskich.

Zwycięzcy i ich zastępcy w gronie wszystkich uczestników balu i członków zarządu ZPRKA



Przewodniczący tegorocznego Balu "Kopciuszek i Książę" Danielle Kropiewski i Thomas Frankowicz



Korony dla zwycięzców poświęcił J.E. ks. biskup Andrzej Wypych



Pożegnalny taniec odchodzącej pary "Kopciuszka i Księcia"



Korony dla zwycięzców



Przy stole siedzą (l-p): pp. Wanda i Joe Penar, konsul Konrad Zieliński z małżonką, JE bp. Andrzej Wypych, ks. Robert Stuglik; stoją (l-p): pp. Marek i Anna Sokolowscy, pp. Judy i Joseph Drobot, James Robaczewski.



## SPECJALNA OFERTA UBEZPIECZENIOWA Z OKAZJI 140 LECIA ZPRKA 14-15 LIFE INSURANCE SPECIAL

W 2013 roku Zjednoczenie Polskie Rzymsko Katolickie w Ameryce (ZPRKA), obchodzi jubileusz 140-lecia służby dla naszych członków i społeczności polonijnej. Jesteśmy dumni, że jesteśmy najstarszą polsko-amerykańską braterską organizacją w Stanach Zjednoczonych!

W duchu tej wspaniałej okazji, mamy przyjemność przedstawić specjalny program ubezpieczeniowy pn. **140th ANNIVERSARY 14-15 LIFE INSURANCE SPECIAL!**

Co oznacza 14-15? Wszyscy, którzy skorzystają z tej oferty otrzymają 14% zniżki przy pierwszej rocznej składce, a - po opłaceniu składek przez 14 lat - w 15-tym roku nie ma opłaty! Jest to np. duża oszczędność w wysokości kilku tysięcy dolarów dla 55-letniego niepalącego mężczyzny, który posiada polisę ubezpieczeniową w wysokości 50.000 dolarów! A ile Ty możesz zaoszczędzić?

Zapamiętaj! Począwszy od 1 stycznia 2013 do 31 grudnia 2013 r., ZPRKA oferuje ten nowy, opłacany przez 15 lat program ubezpieczenia stałego. Gdy wszystkie składki są opłacone, Twoja polisa będzie uważana za wypłaconą, a ubezpieczenie będzie ważne do końca życia!

### Najważniejsze cechy produktu:

- Dostępny dla ludzi w wieku 0 - 75 lat
- Najniższe sumy ubezpieczenia na życie, zaczynają się od 14.000 dolarów
- Stałe ubezpieczenie na całe życie
- Ubezpieczenie posiada wartość gotówkową
- Ubezpieczenie nie wygasa po opłaceniu wszystkich składek
- Dodatkowe korzyści z członkostwa, takie jak: stypendia na uczelnie, pożyczki edukacyjne, oszczędności przy wykupie lekarstw i wiele więcej!

Prosimy o skontaktowanie się z lokalnym przedstawicielem sprzedaży ZPRKA lub z Biurem Głównym ZPRKA na numer 1-800-772-8632 w celu uzyskania dodatkowych informacji oraz zamówienia wniosku (application). Wypełnione wnioski należy przesłać wraz z kuponem na str. 3 oraz czekiem wystawionym na PRCUA na sumę wyliczoną przez Twojego agenta sprzedaży lub Biuro Główne.

Jeśli masz jakiegokolwiek pytania, prosimy o kontakt: Robert Fattore, dyrektor działu sprzedaży, tel.: 1-800-772-8632 wew. 2631 lub Agnieszka Bastrzyk, dyrektor marketingu, tel.: 1-800-772-8632 wew. 2632 lub pocztą elektroniczną na adres: sales@prcu.org. Wszystkie wnioski podlegają dokładnemu rozpatrzeniu.

## SZCZĘŚLIWEGO NOWEGO ROKU!

*Słyszycie! Północ już bije,  
Rok stary w mgły się rozwiewa.  
Jak sen przepada...  
Krzyżmy: Rok nowy niech żyje!  
I rwijmy z przyszłości drzewa  
Owoc, co wiecznie dojrzewa,  
A nie opada.  
(Adam Asnyk)*







*“Skończyłem pisać historię Zjednoczenia, i po zbadaniu wszystkich rekordów i zapisków, jakie musiałem zbadać, aby dzieło opracować jak należy, przekonałem się, że historia Zjednoczenia, to historia Polonii amerykańskiej. Nie można sobie wyobrazić, aby Polonia amerykańska mogła poszczycić się takim dorobkiem jaki posiada, gdyby nie Zjednoczenie”.*

*Mieczysław Haiman, 1950 r.*

W tym roku Zjednoczenie Polskie Rzymsko Katolickie w Ameryce obchodzi 140-lecie istnienia. Z tej okazji, w 12 kolejnych wydaniach “Narodu Polskiego” zamieszczać będziemy wyjątki z historii naszej organizacji. Zapraszamy do zapoznania się z historią najstarszej polonijnej organizacji bratniej pomocy w Stanach Zjednoczonych, opartej na wzniosłych ideach, bogatych tradycjach i głębokiej wierze.

\*

Nie wiadomo dokładnie, kiedy przybyli pierwsi Polacy do Ameryki. Podania wymieniają, że w roku 1476 dotarł do Labradoru, jako komendant okrętów duńskich, Jan z Kolna. W 1562 r. do Ameryki przybyła rodzina Zborowskich (później pod nazwiskiem Zabierski). W październiku 1608 roku, do pierwszej osady kolonistów angielskich w Jamestown, przybyła na brytyjskim statku "Mary and Margaret" grupa polskich rzemieślników, specjalistów produkcji mydła, potażu oraz szkła. Większy napływ emigracji z Polski notuje się w okresie wojny o Niepodległość Kolonii w drugiej połowie XVIII wieku. Kolejne fale Polaków przybywały do Stanów Zjednoczonych po kolejnych powstaniach w Polsce, w okresie rozbiorów.

W początkach XIX wieku osadnicy polscy byli rozsiani po kraju Waszyngtona, nie gromadzili się w większe skupiska. Wychodźstwo polskie do Ameryki wzmogło się w połowie XIX wieku. W tym czasie powstała pierwsza osada polska w Panna Maria w stanie Texas. Wkrótce potem powstały pierwsze osady polskie w stanach Wisconsin i Michigan. Około roku 1870 liczba Polaków w Stanach Zjednoczonych wynosiła ok. 50 tys. osób, pięć lat później, w roku 1875 - 200 tysięcy! Polacy skupiali się w 300 osadach i posiadali 50 parafii. W 1890 roku liczba Polaków wzrosła do 800 tys, a kościołów polskich do 132.

Motywy natury moralnej i materialnej: potrzeba samopomocy i ochrony, troska o wychowanie dzieci w duchu polskim i wierze macierzystej, zachowanie odrębności narodowej, były głównymi przyczynami, dla których zaczęto rozpatrywać ideę stworzenia organizacji polskiej. W latach 50-tych i 60-tych XIX wieku zaczęły powstawać towarzystwa. W roku 1870 pojawił się “Projekt Ustawy Zjednoczenia Polaków w Ameryce”, który jednak nigdy nie został zrealizowany. Inicjatywa organizacyjna jednak nie wygasła.

Gorącym zwolennikiem i orędownikiem sprawy połączenia emigracji polskiej w jedną organizację był ks. Teodor Gieryk, były kapelan armii pruskiej, proboszcz parafii św. Wojciecha w Detroit, MI. Wyjeżdżał do Chicago, gdzie w sprawie powstania organizacji, konsultował się z OO. Zmartwychwstańcami z parafii św. Stanisława Kostki w Chicago oraz innymi księżmi i działaczami świeckimi.

Myśl ks. Gieryka podjął Jan Barzyński, brat ks. Wincentego Barzyńskiego, dziennikarz i działacz polsko-amerykański, absolwent prawa Szkoły Głównej w Warszawie. W 1870 r. wyjechał do Teksasu, gdzie w 1872 r. zreorganizował pismo “Orzeł Polski” i przekształcił je w “Pielgrzyma”, na łamach którego szerzył hasła połączenia organizacyjnego całego wychodźstwa polskiego w Ameryce. W 1873 roku Jan Barzyński podaje pomysł utworzenia “Organizacji Polskiej w Ameryce”. Odezwa ta została przyjęta przez Polaków w Stanach Zjednoczonych bardzo entuzjastycznie. W niespełna pół roku 360 członków zgłosiło swój akces do formującej się organizacji.

W czerwcu 1873 r. ks. Teodor Gieryk, ogłasza odezwę, wzywającą do założenia polskiej organizacji katolickiej. Na zjeździe organizacyjnym “wszystkich świeckich i duchownych” w dniu 3 października w Detroit wybrano komitet do przygotowania i zwołania następnego Sejmu do Chicago. Wśród organizatorów obecni byli: ks. Teodor Gieryk, red. Jan Barzyński, ks. Wincenty Barzyński, Piotr Kiołbassa. Przewodniczącym wybrano ks. Leopolda Moczygembę, zasłużonego założyciela osad polskich w Teksasie.

Nowo-powstała organizacja otrzymała nazwę Zjednoczenie Polskie Rzymsko Katolickie w Ameryce. Struktura ogólnokrajowej organizacji oparta została na pojedynczych towarzystwach lokalnych. Ks. Gieryk będąc gorliwym i wzorowym

katolikiem, pragnął nadać organizacji charakter katolicki, organizację powierzyli założyciele opiece Boskiego Serca Jezusa, a hasłem przewodnim obrano: “Bóg i Ojczyzna”. Polecono opracownie pierwsze konstytucji Zjednoczenia. Na Sejmie tym postanowiono również przenieść pismo “Pielgrzym” do Detroit i wydawać go tam pod nazwą “Gazeta Katolicka” i miało on służyć jako oficjalny organ ZPRKA.

W skład pierwszego zarządu ZPRKA weszli: prezes ks. Teodor Gieryk, sekretarz Jan Barzyński.

Przez pierwsze dwa lata działalności nowej organizacji - siedziba ZPRKA znajdowała się na plebanii ks. Teodora Gieryka, w parafii św. Wojciecha w Detroit, MI.

Drugi sejm odbył się w dniach 14-16 października 1874 r. w Chicago. W zjeździe udział wzięli przedstawiciele 32 towarzystw z różnych ośrodków polskich w Stanach Zjednoczonych. Obecnych było około 60 delegatów ze stanów Illinois, Wisconsin, Michigan, Missouri, Minnesota, New York, New Jersey, Ohio i Indiana. Sejm poprzedziła uroczysta Msza św. w kościele św. Stanisława Kostki, w której udział wzięło ponad tysiąc wiernych. Obrady odbywały się w hali Schermanna obok kościoła. Sejm otworzył ks. Teodor Gieryk, marszałkiem wybrany został ks. Józef Musielewicz z Parisville, MI, sekretarzem Jan Barzyński, a asystentem sekretarza ks. Józef Molitor z Chicago.

Sejm drugi poświęcony został w dużej mierze sprawie założenia polsko-amerykańskiego kolegium. Sprawa kolegium i szkolnictwa dla polskiej społeczności omawiana była przez prawie cały pierwszy dzień obrad.

Kolejnym punktem poddanym pod dyskusję była sprawa konstytucji ZPRKA, prawdopodobnie opracowanej przez Jana Barzyńskiego.

Wytoczne działalności organizacji ujęto w program ogólny, który przedstawiony został w Konstytucji: “Bratnia pomoc Rodakom, rozszerzanie i podnoszenie ducha braterstwa, zaufania wzajemnego, utrzymanie polskości, popieranie cywilizacji i moralności chrześcijańskiej”. Praktycznie oznaczało to organizację Polaków katolików do pracy dla dobra polskich emigrantów w Ameryce, dla dobra Polski, popieranie akcji humanitarnych, budowę kościołów, założenie seminarium nauczycielskiego, zakładanie i wspieranie szkół, bibliotek, sierocińców, przytułków dla osób starszych i szpitali dla Polaków. Uchwalono też, że sejmy ZPRKA odbywać się będą co roku.

Na zakończenie sejm wybrało nowy zarząd: prezes ks. Teodor Gieryk, wiceprezes Piotr Kiołbassa, sekretarz Jan Barzyński, asystent sekretarza J. Iwaszewski, skarbnik August Rudziński. Oprócz zarządu wybranych zostało 12 radnych (tzw. Senat): ks. Jan Rodowicz, ks. Józef Militor, ks. Józef Musielewicz, ks. Józef Dąbrowski, ks. Kandyd Kozłowski, ks. Franciszek Ksawery Szulak, Jan Nowka, Łukasz Sonnenberg, Norbert Wróblewski, Józef Niemczeski, Julian Piotrowski, kapt. Józef Głowski. Zadaniem radnych było sprawować kontrolę nad pracami zarządu i z zarządem współpracować.

Kolejny Sejm odbył się w Milwaukee, WI w dniach 8-9 czerwca 1875 r. Udział w nim wzięło 80 delegatów z dziewięciu stanów. Reprezentowane były miasta: Detroit, Buffalo, Cincinnati, South Bend, Wyandotte, St. Louis, Washington, Missouri, Grand Rapids, Duluth, San Antonio, Bay City, Polonia, Milwaukee, Norheim, Radow, Parisville i Chicago.

Sejm otwarty przez ks. Gieryka wybrał na marszałka ks. Dominika Majera, a na sekretarza Jana Barzyńskiego. W czasie tego Sejmu przyjęto Konstytucję ZPRKA, która zawierała dziesięć artykułów. W obradach dużo czasu poświęcono na sprawy szkolnictwa, kontynuowano dyskusję nad założeniem kolegium (w tym celu opodatkowano członków \$1 rocznie), dyskutowano nad ulepszeniem szkół parafialnych; wyznaczono również komitet do wyszukiwania miejsc na polskie osady farmerskie. W skład nowego zarządu weszli: prezes ks. Leopold Moczygamba, wiceprezes Norbert Wróblewski, sekretarz Jan Barzyński, pomocnik sekretarza Ignacy Wendiński, skarbnik Józef Niemczewski. Wybrano również nowych członków Senatu.

Na 4. Sejmie, który odbył się w 1876 r. w Chicago powołano nowy komitet kolonizacyjny w osobach Antoniego Klawittera, Jana Barzyńskiego i Józefa Niemczewskiego, który miał na celu zająć się sprawą stworzenia osady Zjednoczenia w Nebrasce. Pierwsi osadnicy, po przewodnictwem (dok. na str. 16)